TOSHIBA

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## Проекционный Телевизор

*с цифровым стереозвуком NICAM*

Digital Hyper

SRS WOW DIGITAL WINDOW HD Ready


ВВЕДЕНИЕ
НАЧАЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СВОЙСТВ ТЕЛЕВИЗОРА
ЦИФРОВОЕ ОКНО
ПРОСМОТР ТЕЛЕТЕКСТА
ПОДСОЕДИНЕНИЕ ДРУГОЙ АППАРАТУРЫ
СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ


**43CJH6UR**


© 2004 TOSHIBA CORPORATION
Все права защищены



23566513

## Уважаемый Покупатель

Добро пожаловать в мир высококачественного изображения, созданного Проекционным Телевизором фирмы TOSHIBA. Данное руководство по эксплуатации поможет Вам использовать многие интересные и полезные свойства Телевизора. Перед началом использования, внимательно прочтите инструкции по технике безопасности и по использованию, описанные в руководстве и храните данное руководство для будущих справок.

## Регистрация Покупателя

Номер модели и серийный номер находятся на задней панели Телевизора. Занесите эти номера в специально отведённые для этого места ниже. Используйте их каждый раз, когда Вы связываетесь со своим поставщиком фирмы TOSHIBA относительно данного товара.

Номер Модели _____ Серийный Номер _____

# Содержание


**ВВЕДЕНИЕ**

- **Свойства** ..... 3
- **Правила Техники Безопасности** ..... 4
  - Установка ..... 4
  - Использование ..... 6
  - Обслуживание ..... 7
  - Очистка ..... 8
  - Важная информация ..... 8
- **Установка** ..... 9
  - Подсоединение антенны ..... 9
  - Для подготовки пульта дистанционного управления ..... 9
- **Расположение Органов Управления** ..... 10
  - Спереди ..... 10
  - Сзади ..... 10
  - Пульт дистанционного управления ..... 11

**НАЧАЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ**

- **Функции Меню** ..... 12
  - Схема экранного меню ..... 12
- **Включение телевизора / Смена языка экранных сообщений** ..... 13
  - Включение телевизора ..... 13
  - Выбор языка ..... 13
- **Настройка Памяти Каналов** ..... 14
  - Предустановка каналов (Автомат настройка) ..... 14
  - Предустановка каналов (Ручная настройка) ..... 15
  - Сортировка программ ..... 16
- **Просмотр Телевизионных Программ** ..... 17
  - Для просмотра Телевизионной программы / кнопки 🔇 (приглушить) ..... 17

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СВОЙСТВ ТЕЛЕВИЗОРА**

- **Органы Управления качеством Звука и Изображения** ..... 18
  - Выбираемое изображение ..... 18
  - Выбираемый звук ..... 19
  - Стоп-кадр / Режим развертки ..... 20
  - Цифровое шумоподавление (ЦШП) / Режим Кинокадра ..... 21
  - Использование функций объемного звучания SRS WOW и ограничения громкости ..... 22
  - Выбор режима MTS (многоканальный телевизионный звук) и стерео / двуязычного режима ..... 23
- **Установка таймера** ..... 24
  - Таймер Выкл / Вкл ..... 24
  - Голубой фон / Широкоэкранный режим / Усиление басов ..... 25
  - Проверка и настройка сведения цветов ..... 26
  - Использование подсветки / кнопки CALL ..... 27

**ЦИФРОВОЕ ОКНО**

- **Функция Двойное окно** ..... 28
  - Для использования двойного окна ..... 28
- **Функция Мульти-окно** ..... 30
  - Настройка многооконного режима ..... 30
  - Простой поиск ..... 31
  - Предустановленный поиск / функция стробирования ..... 32

**ПРОСМОТР ТЕЛЕТЕКСТА**

- **Телетекст – кнопки управления** ..... 34
  - Для просмотра обычного текста ..... 34
- **Телетекст – режимы FAST и Список** ..... 36
  - Использование режима FAST ..... 36
  - Для предварительной установки и просмотра страниц текста в режиме Список ..... 37

**ПОДСОЕДИНЕНИЕ ДРУГОЙ АППАРАТУРЫ**

- **Подключение внешнего оборудования** ..... 38
  - Подключение видео-и аудиоаппаратуры (описание входных разъемов) ..... 38
  - Подключение видео-и аудиоаппаратуры (выбор источника входного сигнала) ..... 39
  - Подключение видео / аудио оборудования (описание выходных разъемов) ..... 40
  - Для подключения к компьютеру ..... 41
- **Установка ПК** ..... 42
  - Для регулировки положения изображения ..... 42
  - Регулировка фазы синхронизации и сигнала Дискретизации/Сброс ..... 43

**СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

- **Руководство по Устранению Несложных Неисправностей** ..... 44
- **Технические характеристики** ..... 45

# Свойства



***Digital Hyper***
Функция Digital Hyper обеспечивает два режима развертки.
Digital Hyper позволяет уменьшить мерцание изображения; сигнал HD 1080i улучшает грубые линии развертки по сравнению с обычным телевидением, давая в результате четкое и однородное изображение.

***Различные видео-и аудиоразъемы для подключения внешнего оборудования***
- Имеется трм комплекта входных видео- и аудиоразъемов, расположенных сзади и спереди (Вход 3)
- Два разъема S-video сзади (Вход 1) и один спереди (Вход 3)
- Комплект выходных разъемов монитора
- Комплект выходных аудиоразъемов
- Два комплекта входных разъемов компонентного видео (формат сигнала: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p (50/60 Гц) и 1080i (50/60Гц))
- Один блок разъемов RGB/PC

***Цифровое шумоподавление***
Усовершенствованные системы цифрового шумоподавления фирмы Toshiba используют цифровую обработку сигнала для подавления помех, улучшая тем самым качество изображения.

***Мульти-окно***
Кроме канала, на который в данный момент настроен ваш телеприемник, вы можете одновременно просмотреть до 12 программ на других каналах, используя разделенный экран.

***Функция STROBE***
Функция стробирования может быть полезна для просмотра мгновенных сцен с быстро движущимися объектами, например, спортивных программ.

***Двойное окно***
Функция “двойное окно” позволяет разделить экран на главное окно и дополнительное окно, и просматривать в них одновременно две программы.

***Возможность приема стереофонического/двуязычного вещания германского стандарта (BG) и формата NICAM (BG/I/DK)***

***TELETEXT / FASTEXT – режимы FAST / LIST***

***Выбор качества изображения и выбор качества звука***
Позволяет одним нажатием кнопки выбирать качество изображения и качество тембра по Вашему желанию из трёх предварительно установленных режимов и режима, установленного пользователем.

***Система пространственного звучания SRS WOW***
Технологии SRS 3D и SRS TruBass (см. стр. 22) позволяют создавать эффекты пространственного звучания и усиления низких частот при воспроизведении стереозвука вашим телевизором.

***Таймер ВЫКЛЮЧЕНИЯ и таймер ВКЛЮЧЕНИЯ***
Выключает Телевизор автоматически и включает его в установленное время.

***Автоматическое Выключение Питания***
Если включен неработающий канал, либо Телевизионные передачи закончили своё вещание, Телевизор автоматически выключится примерно через 15 минут. Однако, если действует Off таймер (Выключения), он является доминирующим. Данное свойство Автоматического Выключения Питания не действует в режиме ВИДЕО (стр. 39) или Голубой фон Выкл (см. стр. 25).

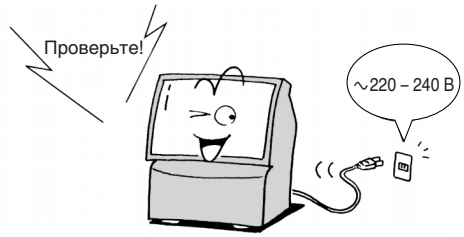
***Приглушение Звука при Отсутствии Сигнала***
Если Телевизор принимает сигнал с антенного входа (ТВ), который не содержит видеосигнал, звук выключается. Данное свойство Приглушения Звука при Отсутствии Сигнала не работает в режиме Голубой фон Выкл (см. стр. 25).

# Правила Техники Безопасности

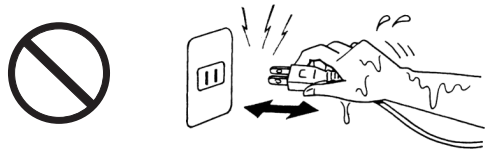
• Соблюдайте следующие предосторожности для безопасной эксплуатации данного Телевизора.

## Установка

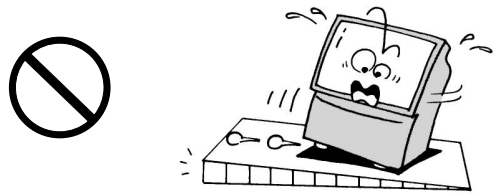
**Подключайте аппарат только к розетке электросети с переменным напряжением ∿220 – 240 В, частотой 50 Гц.**
Не используйте Телевизор при напряжении, больше или меньше указанного. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.




**Никогда не подключайте и не вынимайте вилку электрического провода мокрыми руками.**
Это может привести к поражению электрическим током.

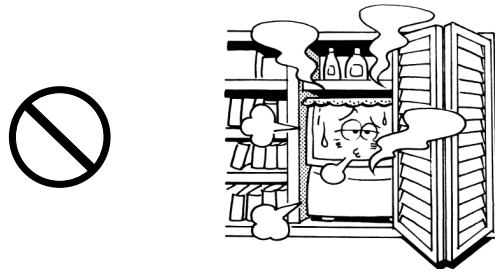


**Не помещайте Телевизор на неустойчивых местах, таких как шаткий стол, наклонная поверхность или поверхность, подверженная вибрации.**
Телевизор может упасть и это может привести к травме или повреждению имущества.

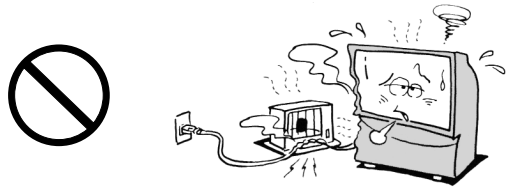


**Не блокируйте вентиляционные отверстия корпуса.**
- Не ставьте Телевизор на его верхнюю стенку, а также не кладите на боковые стенки.
- Не помещайте Телевизор в шкаф, либо в нишу, где есть препятствия для вентиляции.
- Не накрывайте Телевизор скатертью либо занавесью.

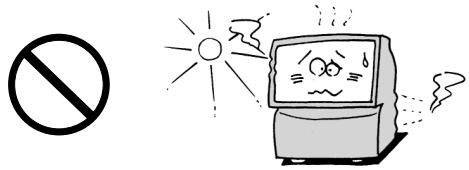
Внутренние элементы Телевизора могут перегреться, если вентиляционные отверстия будут закрыты, что может привести к возгоранию.



**Никогда не помещайте Телевизор рядом с нагревательными приборами.**
Поверхность корпуса, либо провод могут оплавиться и вызвать пожар или поражение электрическим током.



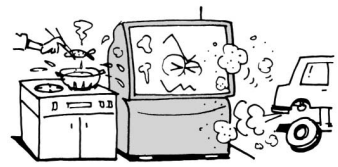
**Не помещайте Телевизор в месте, где он будет подвергаться воздействию прямых солнечных лучей или высокой температуры.**
Повышение внутренней температуры может привести к пожару.
Вы также можете избежать отражение света от экрана Телевизора, используя шторы.



## Установка (продолжение)

**Телевизор нельзя подвергать воздействию жидкостей. Запрещается ставить на телевизор какие-либо емкости, наполненные водой (напр., вазы).**
Это может привести к пожару или поражению электрическим током.

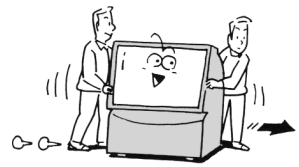
**Не помещайте Телевизор вблизи кухонной плиты, где на него может попасть растительное масло, дым, пар, либо в месте с повышенным содержанием пыли.**
Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



**Устанавливайте телевизор на горизонтальную устойчивую поверхность. Для повышения устойчивости телевизора используйте стабилизирующее крепление.**
Если Телевизор установлен ненадёжно, это может привести к его наклону и падению, что может вызвать травму.

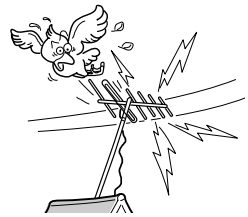
**Предосторожности при передвижении Телевизора**
**Для перемещения данного телевизора всегда используйте двух или более человек, так как он очень тяжелый.**
Перед тем, как перемещать телевизор в другое место, не забудьте извлечь вилку из розетки и отсоединить антенный кабель, аудио-/видеокабели, а также какие-либо крепления.

Повреждение провода питания может привести к пожару или поражению электрическим током.



Будьте осторожны, чтобы не повредить Телевизор или экран.

**Предосторожности при установке внешней антенны**
Система внешней антенны не должна быть установлена рядом с телеграфными линиями и другими линиями напряжения. Падение антенны может привести к травмам или поражению электрическим током.



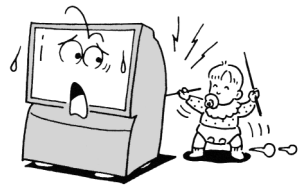
# Правила Техники Безопасности (продолжение)

## Использование

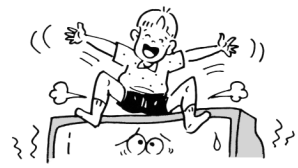
**Не ставьте на Телевизор тяжёлые предметы.**
Это может привести к нарушению равновесия, вызвав падение Телевизора и возможные травмы.

**Не допускайте попадания капель жидкости на телевизор, не проливайте жидкости на телевизор и не ставьте на него предметы, заполненные жидкостью, такие как вазы.**
Если на Телевизор проливается жидкость или внутрь попадают мелкие предметы, это может привести к пожару или поражению электрическим током. Если внутрь Телевизора попали мелкие предметы, выключите питание, немедленно выдерните вилку из розетки и свяжитесь с мастером по техническому обслуживанию.

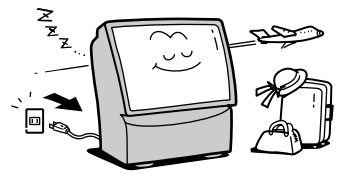
**Не помещайте вовнутрь Телевизора предметы (металлические или бумажные) и не вливайте жидкости через вентиляционные и другие отверстия.**
Подобные предметы могут вызвать пожар или поражение электрическим током.
Если в Телевизор попали мелкие предметы, выключите питание, немедленно выдерните вилку из розетки и свяжитесь с мастером по техническому обслуживанию. Будьте особенно внимательны, чтобы дети не помещали предметы внутрь Телевизора.



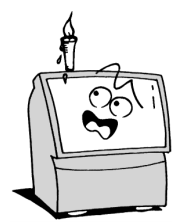
**Не становитесь на телевизор и не садитесь на него.**
Будьте особенно внимательны и осторожны, если в доме есть маленькие дети — не допускайте, чтобы они влезали на телевизор. Телевизор может сместиться, опрокинуться, упасть, повредиться или причинить травму.



**Если телевизор не используется в течение длительного периода времени, например, во время отпуска или путешествия, вытащите вилку шнура питания из розетки.**
Снижение изоляции шнура в результате накапливания пыли может привестик пожару. Даже после выключения телевизора нажатием кнопки питания ⏻ он полностью не отключается от сети и продолжает потреблять минимальный ток.

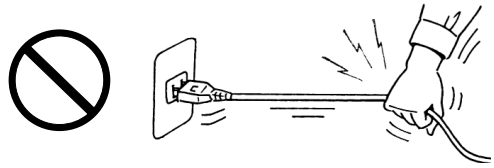


**Не ставьте на телевизор или рядом с ним горячие предметы или источники открытого огня, такие как горящие свечи или ночники.**
Высокая температура может расплавить пластмассу и стать причиной пожара.

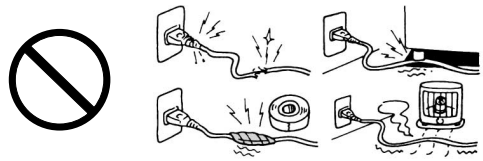


## Использование (продолжение)

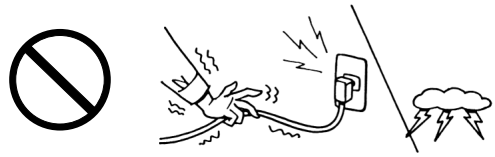
**Не тяните за электрический провод, вынимая вилку из розетки.**
Всегда крепко держите вилку, если вынимаете её из розетки. Если дернуть за электрический провод, можно повредить его, что приведёт к пожару или поражению электрическим током.



**Не режьте, не разрывайте, не скручивайте, не собирайте в клубок, а также не перегибайте провод и не подвергайте его растяжению или силовому воздействию.**
Не помещайте тяжелые предметы на провод, а также не допускайте его перегрева, так как это может привести к пожару или поражению электрическим током. Свяжитесь с мастером по техническому обслуживанию, если провод был повреждён.

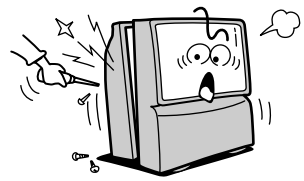


**Во время грозы не прикасайтесь к шнуру электропитания и антенному кабелю.**
Вы можете пострадать от поражения электрическим током.

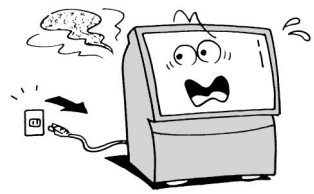


## Обслуживание

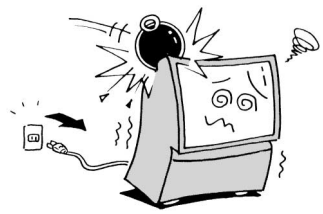
**Не ремонтируйте, не переделывайте и не разбирайте Телевизор самостоятельно.**
Никогда не ремонтируйте, не переделывайте и не разбирайте Телевизор самостоятельно. Это может привести к пожару или поражению электрическим током. Свяжитесь с мастером по техническому обслуживанию для осмотра и ремонта.



**При возникновении сбоев в работе, появлении дыма или посторонних запахов, выходящих из телевизора, немедленно выдерните вилку из розетки.**
Убедитесь, что дым прекратился, затем свяжитесь с мастером по техническому обслуживанию. Если использовать Телевизор при подобных условиях, это может привести к пожару или поражению электрическим током.



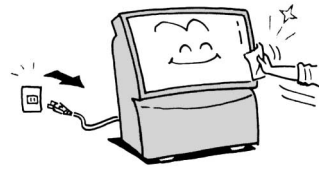
**В случае падения телевизора или повреждения корпуса немедленно выдерните вилку из розетки.**
Если использовать Телевизор при подобных условиях, это может привести к пожару или поражению электрическим током. Свяжитесь с мастером по техническому обслуживанию для осмотра Телевизора.



# Правила Техники Безопасности (продолжение) и информация

## Очистка

**Всегда выключайте телевизор из розетки перед чисткой.**
Всегда выключайте телевизор из розетки перед чисткой.
Не используйте растворители, такие как бензин или разбавители, для чистки телевизора.
– Такие растворители могут повредить корпус или его отделку.
– Если резиновые или виниловые предметы находятся в контакте с телевизором в течение длительного времени, на нем могут появиться пятна.



Для чистки корпуса используйте мягкую сухую ткань.

При чистке экрана:
– Протрите экран мягкой сухой тканью.

**Если на соединениях электрической вилки скопилась пыль, выдерните вилку из розетки и сотрите пыль.**
Эта пыль может вызвать возгорание из-за ослабления изоляции на вилке.

## Важная информация

**Конденсация Влаги**

Если комнатная температура внезапно поднимается (или Телевизор перенесли из холодного помещения в тёплое), на линзах может выступить влага, что может привести к искажению изображения или потускнению цвета. В подобном случае, просто подождите некоторое время (при работающем Телевизоре), и влага испарится.

**Неподвижные изображения**

Избегайте воспроизведения неподвижных изображений на экране вашего телевизора в течение длительного времени. Неподвижные изображения, которые генерируются компьютерными дисплеями, видеоиграми и т.п., могут оставить постоянный отпечаток на экране электронно-лучевой трубки. На это повреждение не распространяется гарантия, так как оно является следствием неправильной эксплуатации. Если вы пожелаете использовать телевизор для воспроизведения неподвижных изображений, рекомендуется всегда уменьшать яркость и контрастность.
Не оставляйте изображение с компьютера или видеоигры на экране, когда не пользуетесь телевизором.

**Функция сдвига изображения**

Во избежание риска образования постоянного отпечатка изображения телевизор оборудован функцией сдвига изображения, которая сдвигает изображение влево или вправо при каждом включении телевизора.
Это не является признаком неисправности.

**Распыление инсектицидов**

Не распыляйте летучие жидкости, такие как инсектициды, на корпус телевизора.
Это может привести к обесцвечиванию или повреждению корпуса.

**Настройка сведения лучей**

- Сведение лучей может быть сдвинуто во время транспортировки или под воздействием земного магнетизма. Поэтому после установки или перемещения телевизора вам может потребоваться настройка сведения лучей. Для дополнительной информации по настройке сведения лучей обратитесь на стр. 26.
- Режим сведения лучей данного телевизора включается в соответствии с форматом входного сигнала и режимом показа изображения. Вы можете заметить изменения в сведении в соответствии с выбранным автоматическим режимом. Еще раз выполните настройку сведения лучей. Для дополнительной информации по настройке сведения лучей обратитесь к стр. 26.

# Установка



## Подсоединение антенны

Оптимальный приём цветных телевизионных программ предполагает хорошее качество сигнала и использование наружной антенны. Конкретный тип и направленность антенны выбираются в зависимости от условий Вашей местности. Ваш поставщик фирмы TOSHIBA или обслуживающий персонал могут помочь Вам в выборе подходящей для Вашей местности антенны.

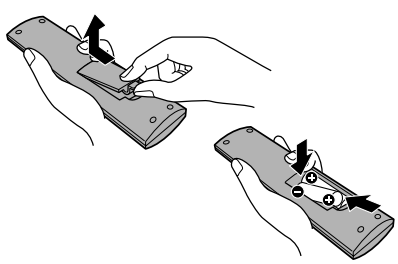
**Примечания:**

- С целью устранения помех и шумов, возникающих в зависимости от условий приёма радиоволн, рекомендуется использовать 75-омный коаксильный кабель.
- Антенный провод не следует связывать вместе с сетевым шнуром и подобными электропроводами.

## Для подготовки пульта дистанционного управления

### *Установка батарей*

Снимите крышку батарейного отсека.
Вставьте две батарейки R03/AAA таким образом, чтобы полюса –/+ батареек соответствовали обозначениям –/+ внутри батарейного отсека.

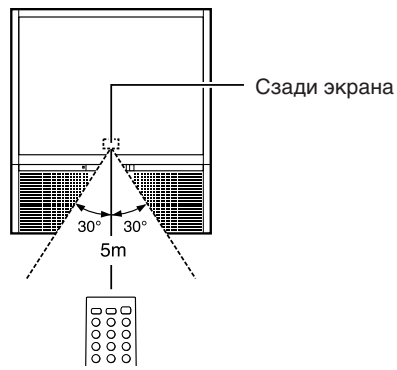


**Осторожно:**

- Выбрасывайте использованные батарейки в предназначенное для этого место. Не бросайте батарейки в огонь.
- Не используйте одновременно батарейки разных типов или использованные батарейки вместе с новыми.

### *Советы для наилучшего управления на расстоянии*

**Дальность действия пульта**



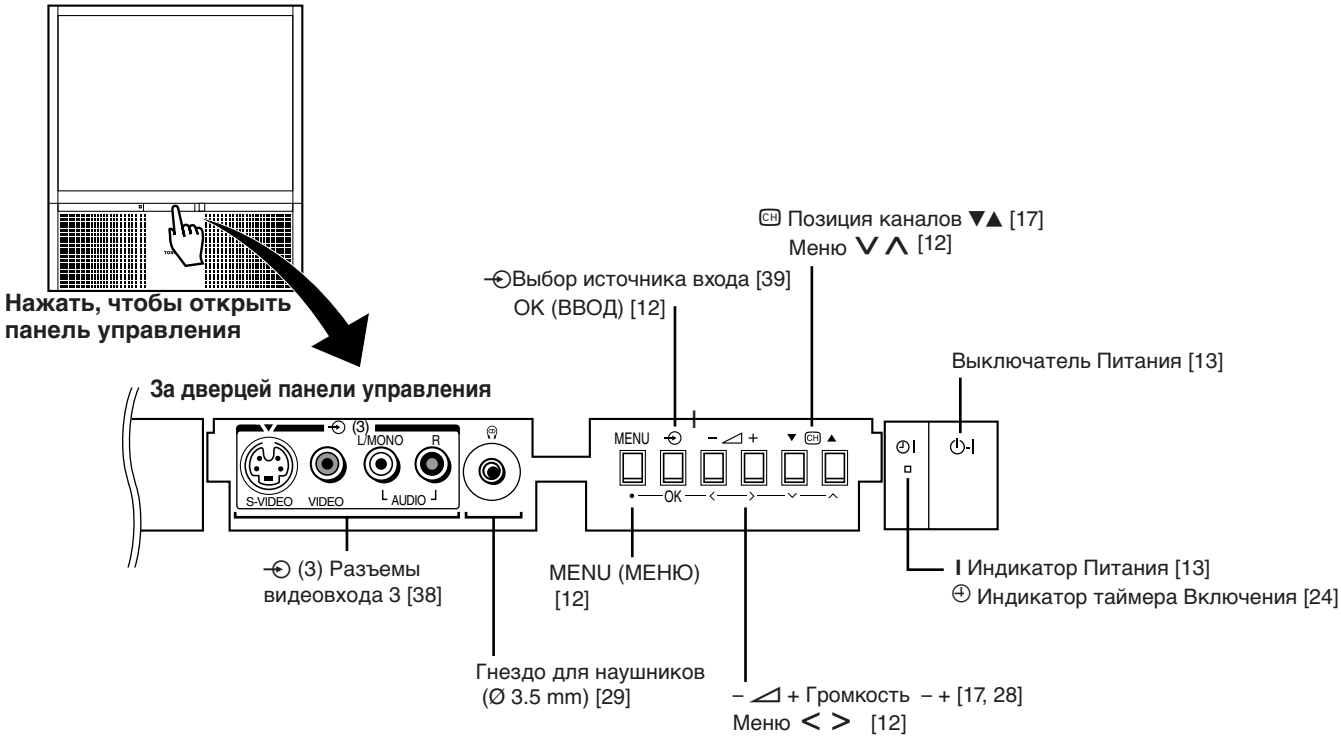

**Примечания:**

- В случае неправильной работы пульта дистанционного управления или уменьшения дальности его работы замените обе батарейки на новые.
- Если пульт дистанционного управления в течение длительного периода времени не используется или если батарейки разрядились, извлеките их из батарейного отсека во избежание утечки электролита.
- Не роняйте, не мочите и не разбирайте Пульт Дистанционного Управления.

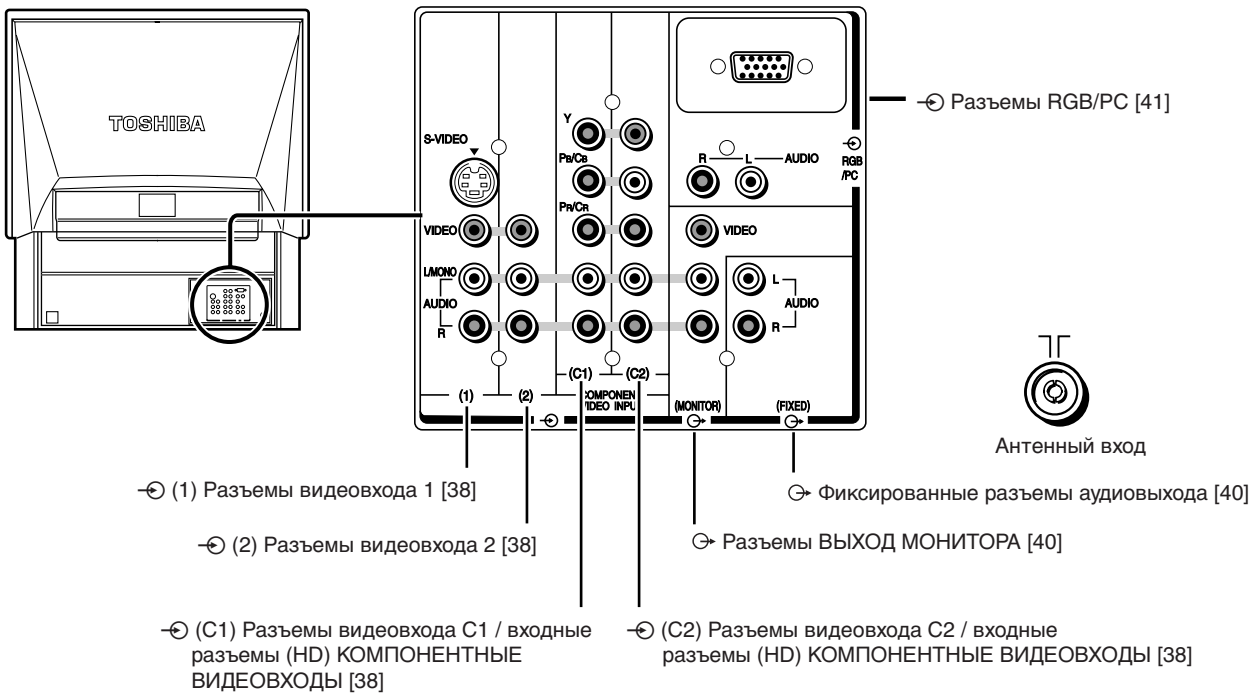
# Расположение Органов Управления

• Для использования каждого органа управления, смотрите страницы, данные в скобках.

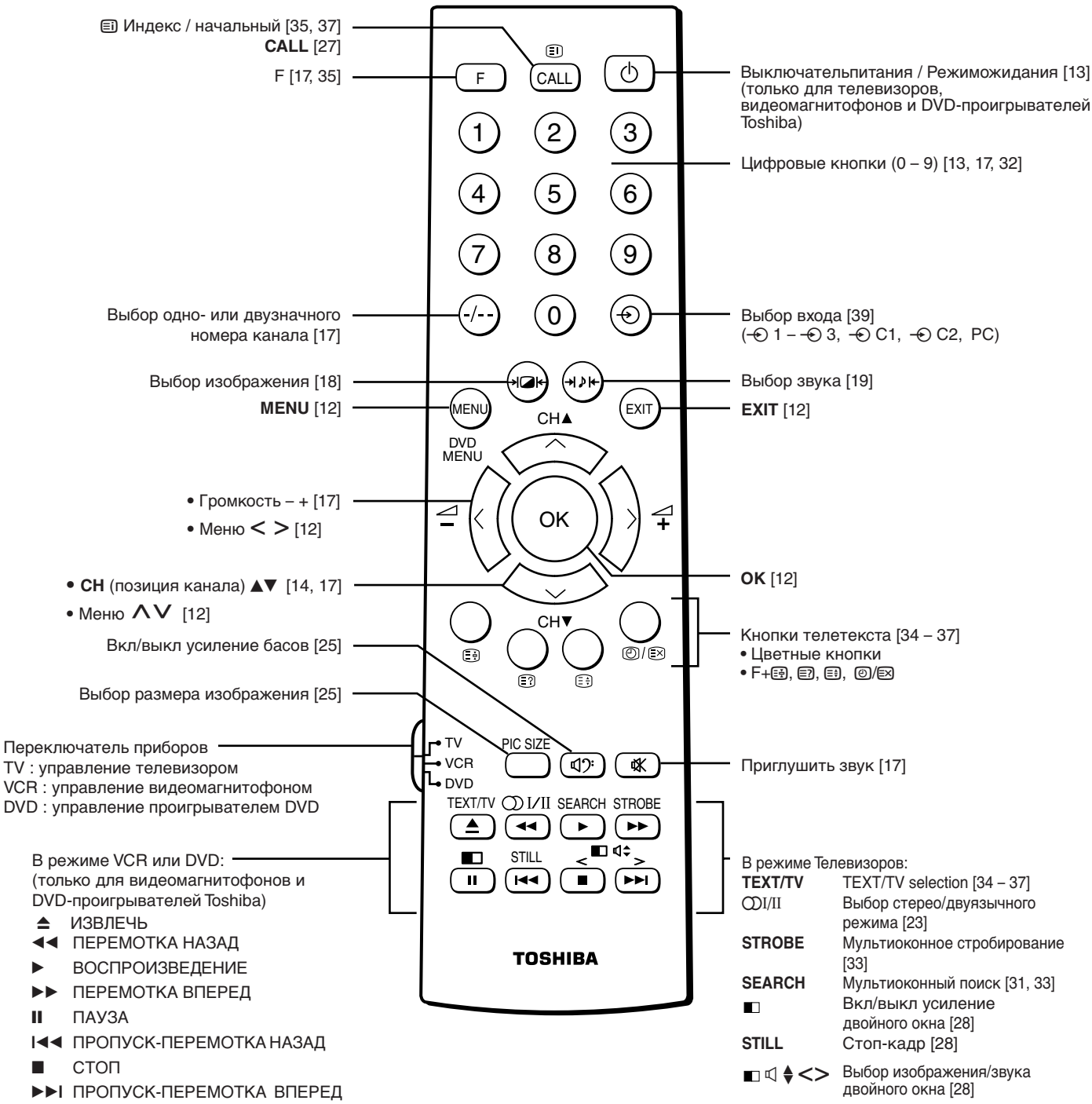
## Спереди




## Сзади



## Пульт дистанционного управления



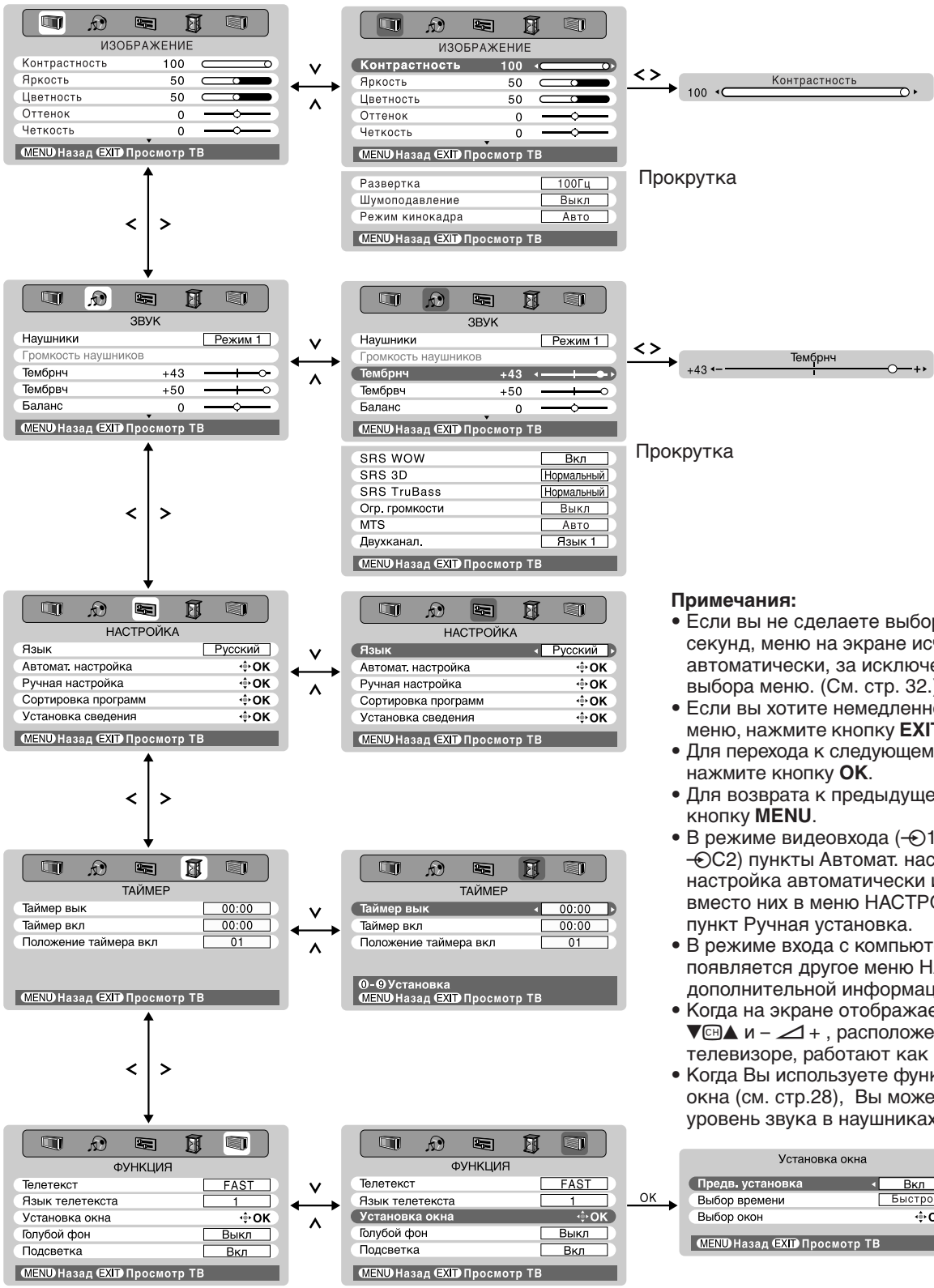
# Функции меню

- Прежде, чем включать телевизор, ознакомьтесь с инструкциями по использованию функций меню вашего телевизора.
- Инструкции в данном руководстве основаны на использовании пульта дистанционного управления.

Для открытия меню нажмите кнопку **MENU**, затем выберите меню, нажимая кнопку < или >.
Нажмите кнопку ∨ или ∧ для выбора пункта меню.
Нажмите кнопку < или >, чтобы выбрать или настроить нужный параметр.



## Схема экранного меню



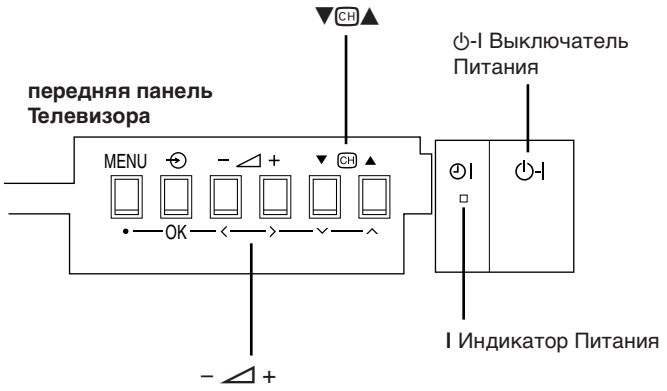

**Примечания:**

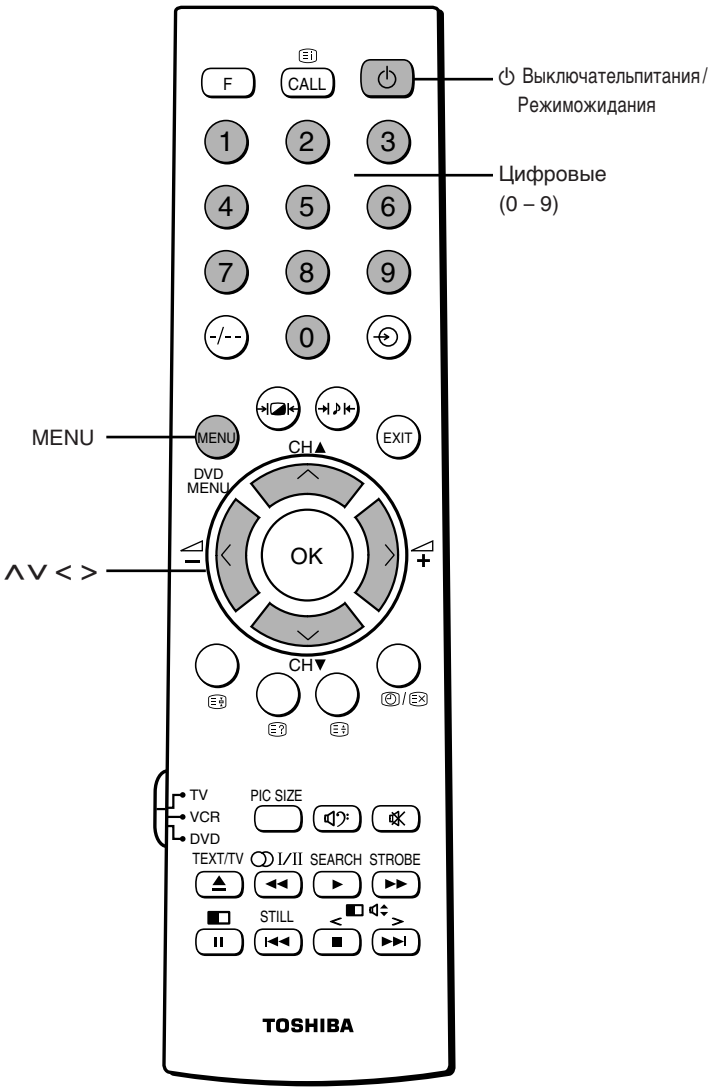
- Если вы не сделаете выбора в течение 60 секунд, меню на экране исчезнет автоматически, за исключением окна выбора меню. (См. стр. 32.)
- Если вы хотите немедленно закрыть окно меню, нажмите кнопку **EXIT**.
- Для перехода к следующему меню (подменю) нажмите кнопку **OK**.
- Для возврата к предыдущему меню нажмите кнопку **MENU**.
- В режиме видеовхода (→1 – →3, →C1, →C2) пункты Автомат. настройка и Ручная настройка автоматически исчезают, а вместо них в меню НАСТРОЙКА появляется пункт Ручная установка.
- В режиме входа с компьютера на экране появляется другое меню НАСТРОЙКА. Для дополнительной информации см. стр. 42.
- Когда на экране отображается меню, кнопки ▼CH▲ и – ◿ +, расположенные на телевизоре, работают как кнопки ∧∨ < >.
- Когда Вы используете функцию двойного окна (см. стр.28), Вы можете выбрать уровень звука в наушниках в меню ЗВУК.

# Включение телевизора / Смена языка экранных сообщений



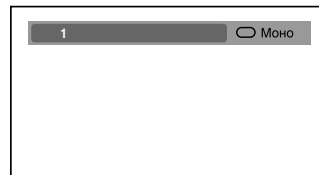
## Включение телевизора




**1** Нажмите до щелчка кнопку ⏻- I Выключатель Питания.
Загорится I Индикатор Питания.

**2** Если на экране не появляется изображение (режим ожидания), нажмите кнопку ⏻ на пульте дистанционного управления.




**Примечания:**

- Телевизор можно также включить нажатием одной из **цифровые** кнопок (0 – 9), вместо кнопки ⏻. Нажатием кнопки с числом (только однозначным), соответствующим номеру канала, которой вы хотите смотреть, можно одновременно включить телевизор и выбрать желаемый канал. (См. инструкции по программированию каналов на стр. 14.)
- Если у вас нет под рукой пульта дистанционного управления, вы можете включить телевизор нажатием кнопки – ◿ + или ▲CH▼ на телевизоре, когда тот находится в режиме ожидания.
- После нажатия на Выключатель Питания ⏻- I требуется подождать некоторое время для появления изображения на экране.

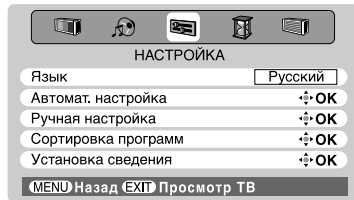
**3** Для перехода в режим ожидания нажмите кнопку ⏻ на пульте ДУ.

**4** Чтобы выключить телевизор, нажмите расположенный на нем ⏻- I Выключатель питания.
I Индикатор питания погаснет.

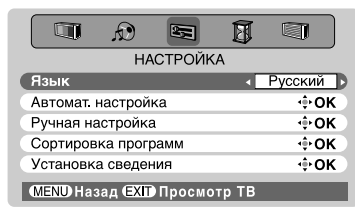
## Выбор языка

Вы можете выбрать один из семи языков экранного меню (английский, упрощенный китайский, малайский, тайский, вьетнамским, русский или арабский).

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем кнопку < или >, чтобы открыть меню НАСТРОЙКА.




**2** Нажимая кнопку V или ∧, выберите пункт Язык, затем нажмите кнопку < или >, чтобы выбрать нужный язык.

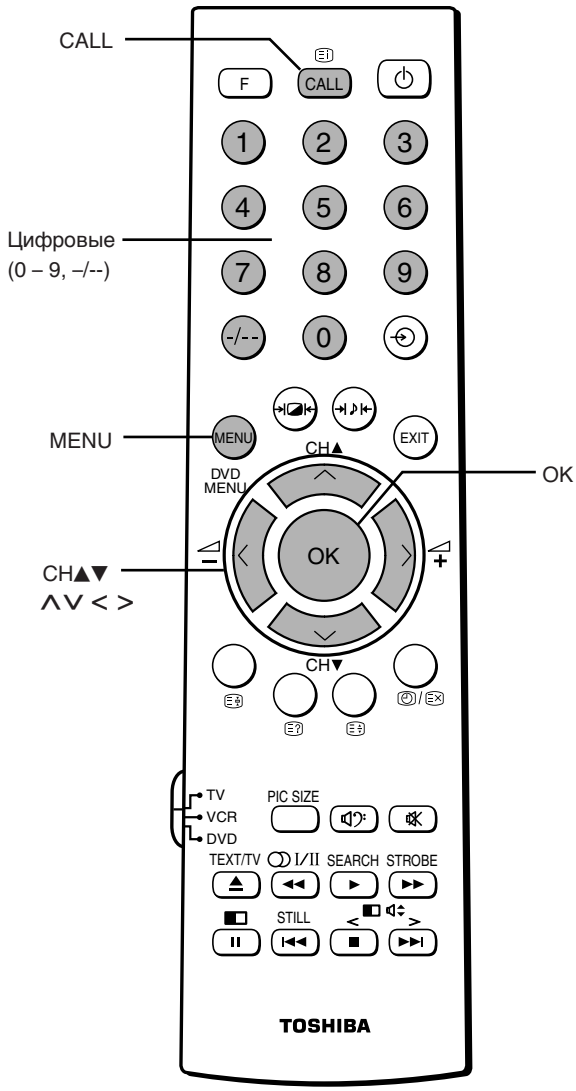


# Настройка Памяти Каналов



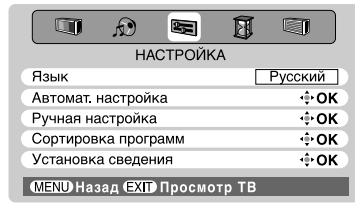
- Сначала воспользуйтесь автоматической настройкой для того, чтобы установить все принимаемые в вашей местности телеканалы. Затем упорядочьте установленные каналы с помощью ручной настройки таким образом, чтобы можно было переключаться только на желаемые каналы.
- Если желаемые каналы невозможно установить с помощью автоматической настройки, или если вы хотите установить каналы в требуемые позиции по одному, воспользуйтесь функцией поиска каналов.

## Предустановка каналов (Автомат настройка)

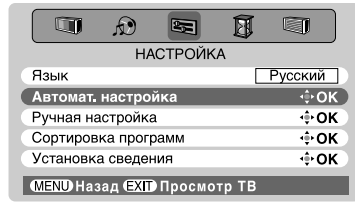



### *Автоматическая настройка*

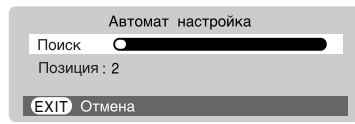
**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем кнопку < или >, чтобы открыть меню НАСТРОЙКА.




**2** Нажмите кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать Автомат настройка.




**3** Для того, чтобы начать автоматический поиск, нажмите кнопку **OK** и удерживайте ее нажатой в течение нескольких секунд. Телевизор автоматически просканирует все телеканалы и сохранит все активные каналы в памяти. В процессе поиска происходит перемещение ползунка вдоль линейки.




НЕ НАЖИМАЙТЕ НИКАКИХ КНОПОК, ПОКА ВЫПОЛНЯЕТСЯ ПОИСК.

Если вы сделали ошибку, просто повторите действия с 1 по 3, чтобы начать все сначала.

**4** После завершения автоматической настройки телевизор автоматически включится в первой программной позиции.

**5** Для просмотра программируемых позиций нажмите кнопку **CH▲** или **CH▼**.

**Примечание:**
В случае установки канала, на котором звуковое сопровождение транслируется в системе “M”, при плохом качестве приема радиоволн возможна неправильная настройка звука.
В этом случае установите канал с помощью ручной настройки. Это относится к таким странам, как Мьянма, Бразилия, Чили и Колумбия. См. более подробную информацию на стр. 44.

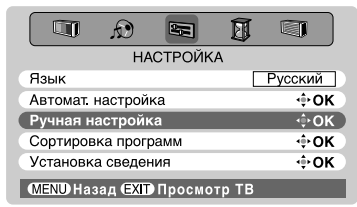
НЕ НАЖИМАЙТЕ НИКАКИХ ДРУГИХ КНОПОК, ПОКА ВЫПОЛНЯЕТСЯ НАСТРОЙКА ТЕЛЕВИЗОРА.



## Предустановка каналов (Ручная настройка)

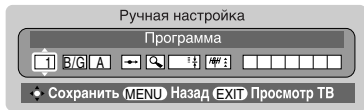
### *Ручная настройка*

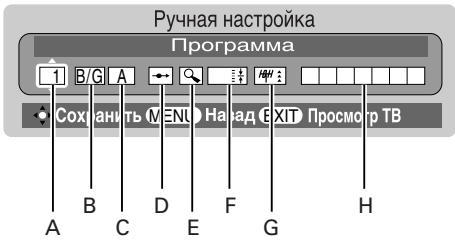
**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем кнопку < или >, чтобы открыть меню НАСТРОЙКА. Нажмите кнопку ∨ или ∧ , чтобы выбрать Ручная настройка.




**2** Нажмите кнопку **OK**, чтобы открыть меню ручной настройки. Нажмите кнопку ∨ или ∧ , чтобы выбрать программную позицию, которую вы хотите сортировать.

**3** Нажмите кнопку **OK**, чтобы открыть меню сортировки. Нажмите кнопку < или >, чтобы выбрать пункт меню, затем кнопку ∨ или ∧ для изменения соответствующего параметра, как показано ниже.




A. Выбор программной позиции
B. Система звука (см. стр. 44)
C. Система цвета (см. стр. 44)
   A : Авто
   P : PAL
   S : SECAM
   N4 : NTSC4.43 (МГц)
   N3 : NTSC3.58 (МГц)

Неправильное отображение цветов на том или ином канале может быть связано с неправильной работой автоматического выбора системы цветности (АВТО) или с неправильным выбором системы звука. В таком случае следует выбрать другую систему цветности и/или звука. (См. стр. 44.)

D. Пропуск программной позиции
Нажмите кнопку ∧ или ∨ , чтобы включить “ ” или выключить “ ” опцию пропуска программной позиции.
Впоследствии, при выборе программных позиций с помощью кнопок **CH▲** или **CH▼** данная программная позиция будет пропускаться. При использовании **цифровой** кнопки на пульте ДУ рядом с номером программной позиции появляется обозначение “ ”.

E. Поиск канала
Нажмите кнопку ∧ для поиска в сторону увеличения частоты или кнопку ∨ для поиска в сторону уменьшения частоты.
Нажимайте кнопку ∧ или ∨ несколько раз до появления требуемого канала.

F. Автоматическая тонкая настройка:
Нажмите кнопку ∧ или ∨ , чтобы включить “ ” или выключить “0” опцию автоматической тонкой настройки.
При автоматической тонкой настройке происходит автоматическая коррекция незначительных флуктуаций принимаемого сигнала.

Ручная тонкая настройка:
При выключенной опции автоматической тонкой настройки “0”, нажимайте кнопку ∧ или ∨ до получения наилучшего качества изображения и звука.

G. АТТЕНЮАТОР АНТ (антенный аттенюатор)
Нажмите кнопку ∧ или ∨ , чтобы включить “ ” или выключить “ ” опцию АТТЕНЮАТОР АНТ. Если наблюдаются визуальные помехи, установите АТТЕНЮАТОР АНТ в положение Вкл.

H. Метки станций
Метка станции отображается под номером позиции каждый раз после включения телевизора, выбора канала или нажатия кнопки **CALL**.

Для создания или изменения метки станции:

1) Нажимайте кнопку ∧ или ∨ необходимое количество раз, чтобы выбрать первый символ названия метки, затем нажмите кнопку >.

→A-↔Z↔(↔)↔*↔+↔,↔-↔.↔/↔0-↔9↔␣*←

*(пробел)

2) Повторите шаг 1 для ввода остальных символов. Если вы хотите, чтобы в названии метки присутствовал пробел, необходимо выбрать пробел в списке символов.

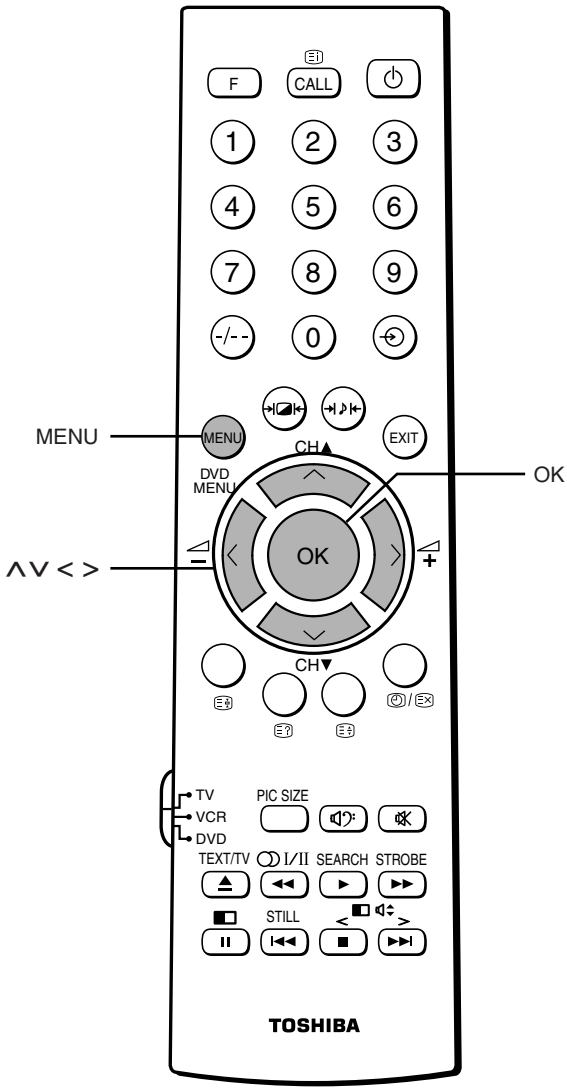
Нажмите кнопку **OK**, чтобы сохранить настройки.

# Настройка Памяти Каналов (продолжение)



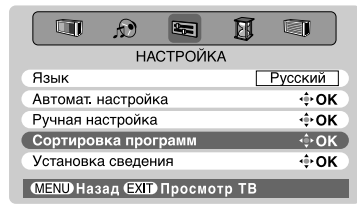
Данный телевизор имеет возможность приема различных каналов в месте вашего проживания. Сортировка программ - это наиболее простой способ сохранения каждого канала в выбранной вами программной позиции.

## Сортировка программ




***Пример: для изменения программной позиции канала, помеченного ABCD (Программная позиция 1), на канал CH 4 (Программная позиция 4):***

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем нажмите несколько раз на кнопку < или > для вывода на экран меню НАСТРОЙКА.




**2** Нажмите кнопку ∨ или ∧ для выделения параметра Сортировка программ.

**3** Нажмите кнопку **OK** для вывода на экран меню Сортировка программ.

**4** Нажмите кнопку ∨ или ∧ для выделения канала ABCD, который вы хотите переместить.

**5** Нажмите кнопку > для ввода вашего выбора.

**6** Несколько раз нажмите кнопку ∨ для выделения новой позиции “4” и затем нажмите кнопку <.

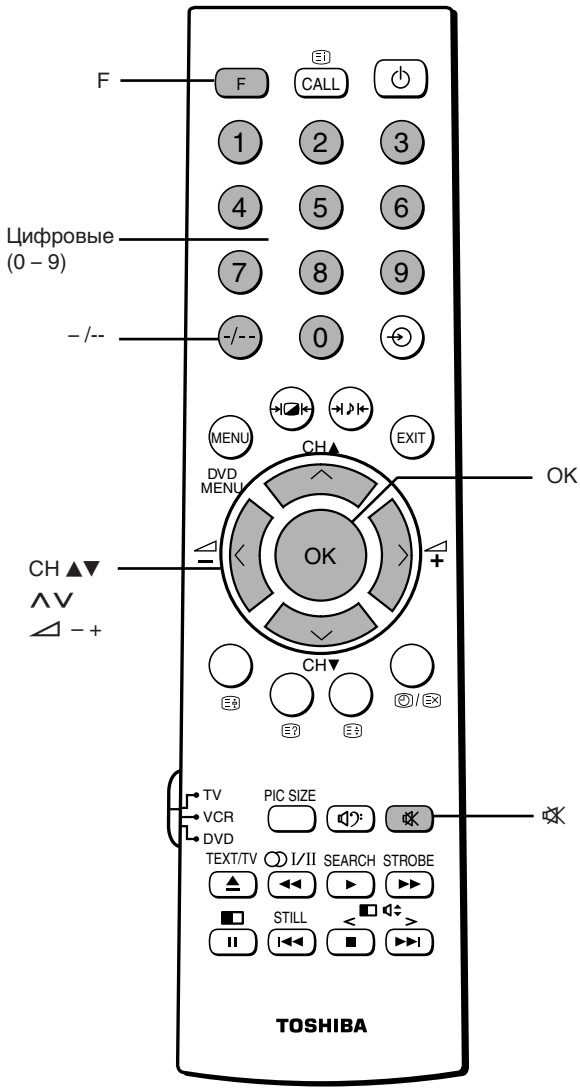
**7** Повторите действия пунктов 4 – 6 для перемещения канала CH4 в программную позицию “1”.

**8** Подтвердите новый порядок сортировки.

# Просмотр Телевизионных Программ

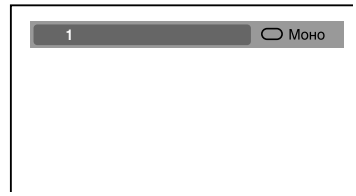


## Для просмотра Телевизионной программы / кнопки 🔇(приглушить)




### *Для выбора Телевизионной программы*

**1** Выберите требуемую программу.



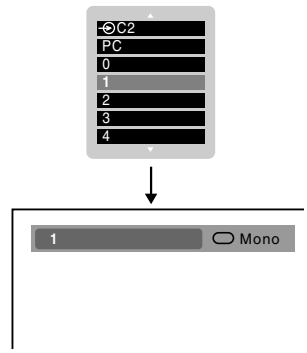

**Используя Цифровые кнопки**

- Чтобы выбрать однозначную позицию программы.
  нажмите кнопку –/--так, чтобы на дисплее появилось "–", а затем кнопки 0 – 9 для выбора номера. (0 – 9)
- Для выбора двузначного номера канала:
  Нажмите кнопку –/--, чтобы на экране появился символ "--", Введите номер с помощью кнопок 0 – 9. (10 – 99)

**С помощью кнопок CH ▲▼**
Для выбора большего номера нажмите кнопку **CH ▲**; для выбора меньшего номера – кнопку **CH ▼**.

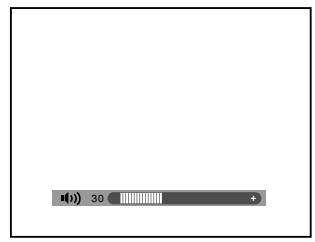
Для быстрого изменения программной позиции канала: удерживая нажатой кнопку **F**, нажмите кнопку **CH ▲** или **▼**.

**Использование кнопки OK и кнопок ∧∨**
Для выбора определенной позиции канала (или режима видеовхода). Нажмите кнопку **OK**. На экране появится список программных позиций. Несколько раз нажмите кнопку ∧ или ∨ для прокрутки списка программных позиций. Отпустите кнопку для показа выделенной программной позиции и затем нажмите кнопку **OK**.




**2** Громкость звука регулируется кнопками ◿ – +.

Для быстрого изменения громкости: удерживая нажатой кнопку **F**, нажмите кнопку ◿ – или ◿ + .




### *Заглушить звук*

Нажмите кнопку 🔇 для временного отключения звука. При выключенном звуке на экране будет показываться надпись "🔇 Sound mute" (Отключение звука).

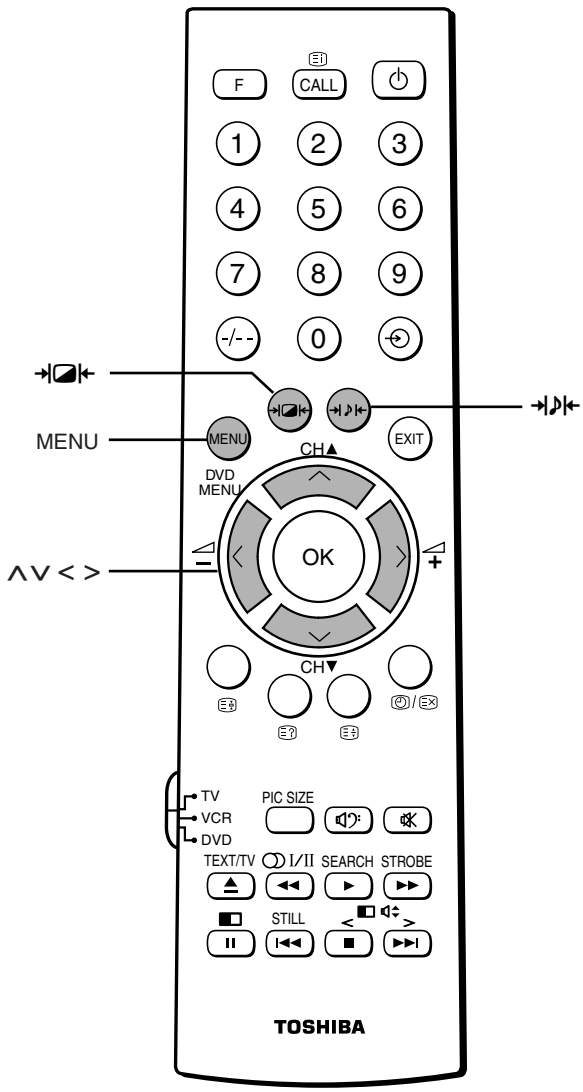
Для того, чтобы снова включить звук, еще раз нажмите кнопку 🔇.

**Примечание:**
Меню наушников находится в режиме 2, звук всегда звучит в наушниках (см. стр.29).

# Органы Управления качеством Звука и Изображения



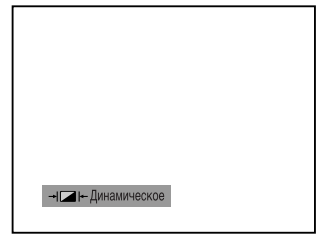
## Выбираемое изображение




### *Выбор режима изображения*

Вы можете выбирать желаемое качество изображения из трёх предварительно установленных режимов и режима, установленного пользователем.

Нажмите кнопку для того, чтобы выбрать желаемое качество изображения.



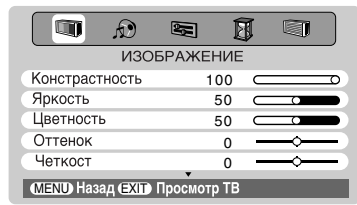

Поочерёдно могут быть выбраны режимы Динамическое, Стандартное, Мягкое и Память (установленный пользователем).

| Режим | Качество изображения |
|---|---|
| Динамическое | яркое и динамичное изображение |
| Стандартное | стандартное изображение |
| Мягкое | мягкое изображение |
| Память | качество изображения, которое Вы устанавливаете сами |

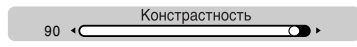
### *Для установки желаемого качества изображения*

Настроенный уровень сохраняется в Память изображения.

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем кнопку < или >, чтобы открыть режим ИЗОБРАЖЕНИЕ.




**2** Выберите параметр, который вы хотите настроить, с помощью кнопки ∨ или ∧, затем настройте уровень, используя кнопку < или >.




| Позиция | Нажатие | |
|---|---|---|
| | < | > |
| Констрастность | слабее | сильнее |
| Яркость | темнее | светлее |
| Цьетность | бледнее | глубже |
| Оттенок * | краснее | зеленее |
| Четкость | мягче | резче |

* для систем NTSC/480i/480p/720p (60 Гц)/1080i (60 Гц)

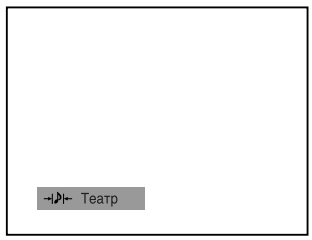
## Выбираемый звук

### *Выбор режима звука*

Вы можете быстро выбрать качество звука из трех предустановленных режимов и одного режима, заданного пользователем.

Нажмите кнопку ⇥♪⇤ для того, чтобы выбрать желаемое качество звука.

Поочередно могут быть выбраны режимы Театр, Концерт, Память (установленный пользователем) и Новости.

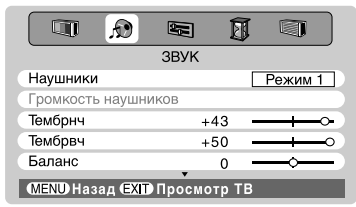



| Режим | Качество звука |
|---|---|
| ⇥♪⇤ Театр | кинотеатр, заполненный динамическим звуком |
| ⇥♪⇤ Концерт | концертный зал, заполненный богатым теплым звуком |
| ⇥♪⇤ Память | заданное вами качество звука |
| ⇥♪⇤ Новости | новости / диалог |

### *Для установки желаемого качества звука*

Настроенный уровень сохраняется в Память звука.

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем кнопку < или >, чтобы открыть режим ЗВУК.



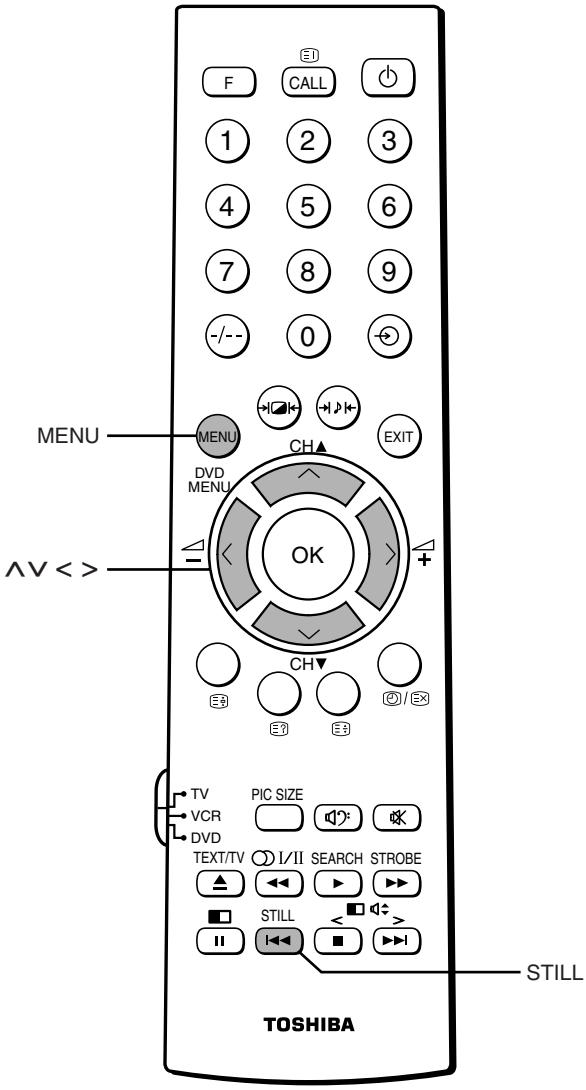

**2** Выберите параметр, который вы хотите настроить, с помощью кнопки ∨ или ∧, затем настройте уровень, используя кнопку < или >.

| Позиция | Нажатие | |
|---|---|---|
| | < | > |
| Тембрнч | слабее | сильнее |
| Тембрвч | слабее | сильнее |
| Баланс | уменьшается правый канал | уменьшается левый канал |

# Органы Управления качеством Звука и Изображения (продолжение)



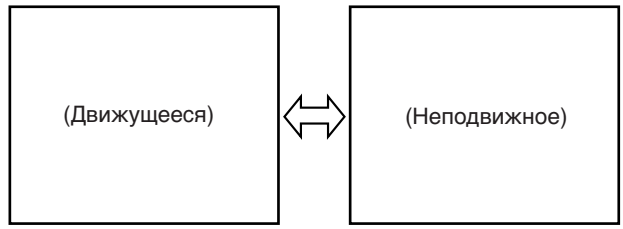
## Стоп-кадр / Режим развертки




**ВНИМАНИЕ: ВОЗМОЖНОЕ ОТРИЦАТЕЛЬНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ НА КИНЕСКОП**
Избегайте длительного воспроизведения на экране вашего телевизора неподвижных изображений. Неподвижные изображения (такие как стоп-кадры, темные полосы при широкоформатном изображении или создаваемые цифровым окном, компьютерными дисплеями) могут оставить постоянный отпечаток на кинескопе.

### *Чтобы остановить изображение*

Для остановки изображения нажмите кнопку **STILL**. Даже когда на экране телевизора изображение остановлено, из источника сигнала подается изменяющееся изображение. Также продолжается воспроизведение звукового сопровождения.
Для того чтобы продолжить воспроизведение, еще раз нажмите кнопку **STILL**.

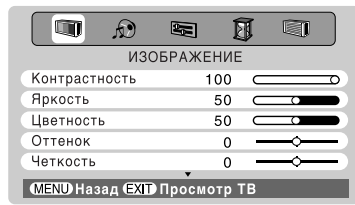



Если вы используете эту функцию для целей, иных, чем личный просмотр и прослушивание, это может быть нарушением охраняемых законом авторских прав.

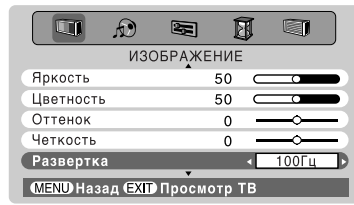
### *Ть режим развертки*

Вы можете выбрать один из двух режимов развертки: 100 Гц и D-Hyper.

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем нажмите кнопку < или >, чтобы открыть меню ИЗОБРАЖЕНИЕ.

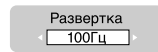



**2** Для выбора режима Развертка нажмите кнопку V или ^.

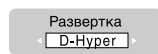



**3** Для выбора желаемого режима сканирования нажмите кнопку < или >.

100Гц: Уменьшает мерцание поля




D-Hyper : Воспроизведение плотного изображения с помощью Digital Hyper



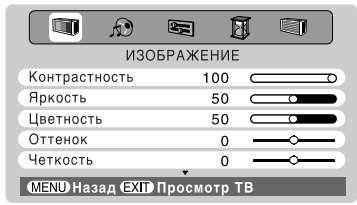

**Примечание:**
Режим Развертка активен при приеме сигнала 576i.

# Цифровое шумоподавление (ЦШП) / Режим Кинокадра

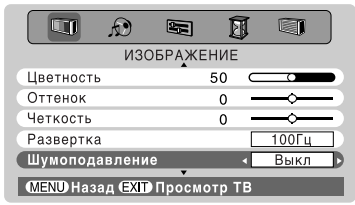
### *Активировать цифровое шумоподавление*

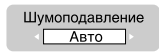
Эта функция позволяет улучшить качество изображения, если принимаемый сигнал слишком слаб. Вы можете изменять качество изображения, выбирая из пяти режимов.

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем нажмите кнопку < или >, чтобы открыть меню ИЗОБРАЖЕНИЕ.




**2** Нажмите кнопку ∨ или ∧ для выбора Шумоподавление, затем кнопку < или >, чтобы выбрать Авто, Низкий, Средний, Высокий или Выкл.




**Выключение цифрового шумоподавления**
Выберите Выкл в пункте 2 выше.

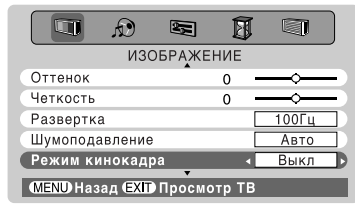
**Примечание:**
Функция Шумоподавление доступна для сигналов 480i и 576i.

### *Установить Режим Кинокадра в "Авто"*

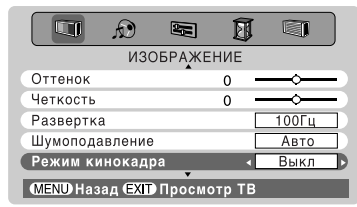
В кинофильмах кадры сменяются с частотой 24 кадра в секунду, в то время, как программное обеспечение (DVD и т.п.), которое используется для домашнего просмотра видео- и телепрограмм, изменяет частоту смены кадров до 30 (NTSC) или 25 (PAL) в секунду. Для преобразования этого сигнала и сохранения качества изображения и плавности движений используйте режим Авто.

**Эффективные параметры сигнала и настроек**
- выбран видеорежим
- Когда принимается сигнал 480i или 576i

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем кнопку < или >, чтобы открыть меню ИЗОБРАЖЕНИЕ. Нажмите кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать Режим кинокадра.




**2** Нажмите кнопку < или >, чтобы выбрать режим Авто.

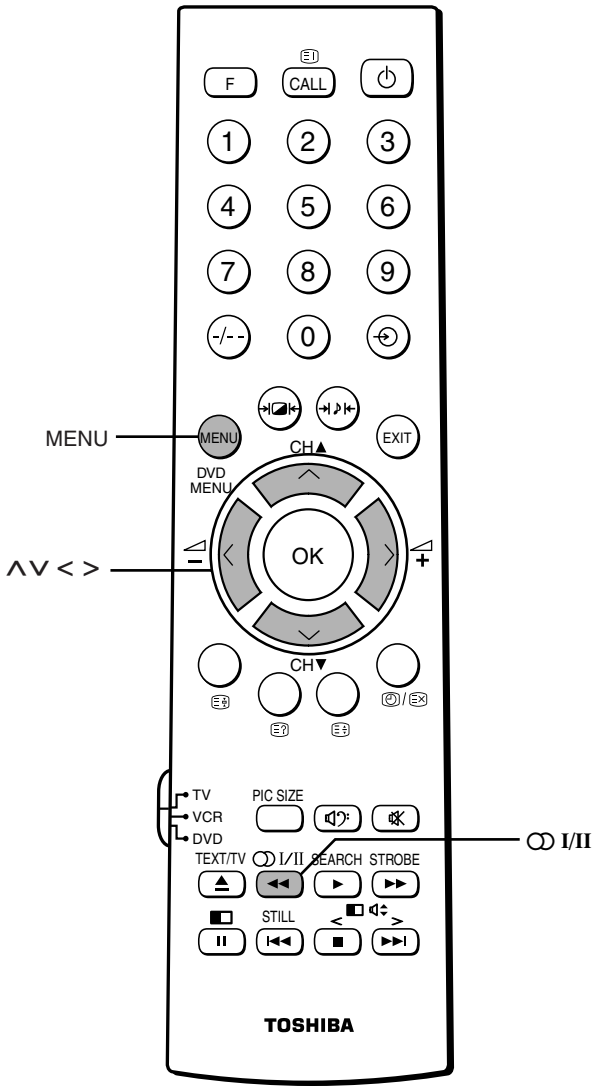


**Примечание:**
При воспроизведении фильма с субтитрами с проигрывателя DVD возможна неправильная работа режима кино.

# Органы Управления качеством Звука и Изображения (продолжение)



## Использование функций объемного звучания SRS WOW и ограничения громкости



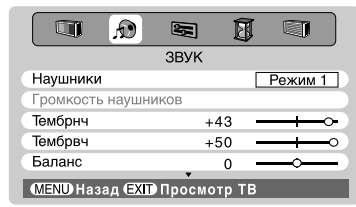

**Примечание:**

- Если транслируется монофоничный сигнал, эффект SRS 3D не работает.
- Свойство WOW, SRS и символ (●)® являются торговыми знаками корпорации SRS Labs, Inc.
- Технология WOW используется по лицензии корпорации SRS Labs, Inc.

### *Чтобы включить функцию звукового окружения SRS WOW*

Функция звукового окружения SRS WOW расширяет и углубляет поле звукового восприятия, обеспечивая исключительное качество звука от колонок телевизора. Она использует стереофонические сигналы телевизионного вещания или видеовхода.

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем нажатием кнопки < или > откройте меню ЗВУК.




**2** Нажмите кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать SRS WOW, затем выберите Вкл, нажав кнопку < или >.

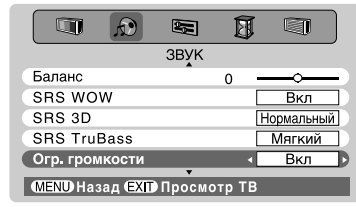
**3** Нажмите кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать “SRS 3D” или “TruBass”, затем нажмите кнопку < или >, чтобы выбрать один из режимов Мягкий или Нормальный по усмотрению.

- SRS 3D: эффект окружающего звучания
- SRS TruBass: эффект расширения басов

### *Чтобы включить постоянный звук*

Когда меняется источник сигнала, свойство Постоянного звука ограничивает высокий уровень громкости для предотвращения резкого изменения громкости. Например, данное свойство предотвратит внезапное повышение громкости, которое часто случается, когда Телевизионная программа прерывается рекламой.

**1** В меню ЗВУК нажмите кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать Огр. громкости.




**2** Нажмите кнопку < или >, чтобы выбрать Вкл.

**Чтобы выключить функцию постоянного звука**
Выберите Выкл в пункте 2 выше.

• Ваш телевизор может принимать как стереофоническое, так и двуязычное вещание, транслируемое в германской системе стереофонического/двуязычного вещания или в системе NICAM.

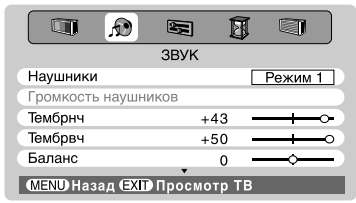
## Выбор режима MTS (многоканальный телевизионный звук) и стерео / двуязычного режима

### *Установка режима MTS*

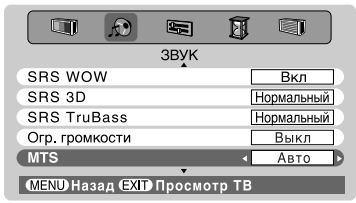
***Режим АВТО***

В режиме MTS АВТО телевизор автоматически распознает стереофоническое/двуязычное вещание по транслируемому сигналу.

**1** Нажмите кнпоку **MENU**, затем нажмите кнопку < или >, чтобы открыть меню ЗВУК.




**2** Нажмите кнопку ∨ или ∧ для выбора MTS, затем нажмите кнопку < или > для выбора Авто.




***Режим Моно***

При плохом качестве приема стерео/двуязычной программы или наличии шума установите режим MTS в положение Моно. Это позволит уменьшить шум и, возможно, повысить качество приема.

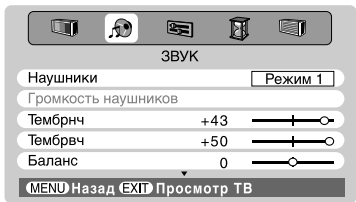
**Примечание:**

Если прием какой-либо программы сопровождается шумом, хотя обычно на этом канале хорошее качество приема, попробуйте установить режим MTS в Авто, затем переключите кнопку ⊂⊃I/II в положение ⊂⊃ Моно (монофонический). (Смотрите схему справа.)

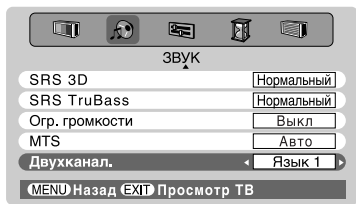
### *Выбор двухканального режима 1 или 2*

При приеме двуязычных программ вы можете выбрать воспроизведение звука одного (Двухканальный 1) или другого (Двухканальный 2) языка.

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем нажмите несколько раз на кнопку < или > для вывода на экран меню ЗВУК.




**2** Нажмите кнопку ∨ или ∧ для выбора параметра Двухканальный и затем нажмите < или > для выбора Язык 1 или Язык 2.

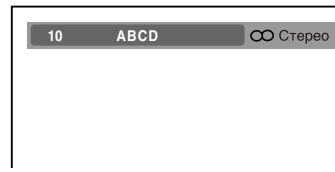



**Примечания:**

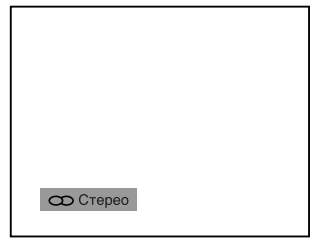
- Если параметр MTS установлен в режим Моно, меню Двухканальный не выбирается.
- Параметры меню Двухканальный остаются действующими даже после выключения телевизора.

### *Стереофонические программы*

**1** Во время приема стереофонической программы отображается символ ⊂⊃Стерео.



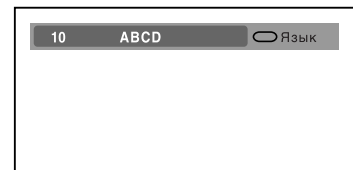

**2** Нажмите кнопку ⊂⊃I/II, чтобы выбрать стерео- или монофонический режим. На экране циклически появляются символы ⊂⊃ Стерео и ⊂⊃ Моно.



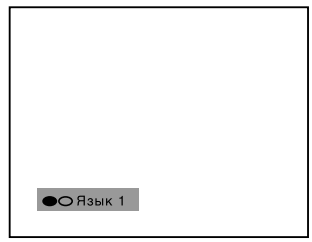

| Индикация | Режим приема |
|---|---|
| ⊂⊃ Стерео | Стерео |
| ⊂⊃ Моно | Монофонический |

### *Двуязычные программы*

**1** Во время приема двуязычной программы отображается символ ⊂⊃ Язык.




**2** Нажмите кнопку ⊂⊃I/II, чтобы выбрать звук для прослушивания. В зависимости от системы вещания (NICAM или германская система стерео/двуязычного телевещания) звук воспроизводится по-разному. На экране циклически появляются символы ●○ Язык. 1, ○● Язык. 2 и ⊂⊃ Моно.



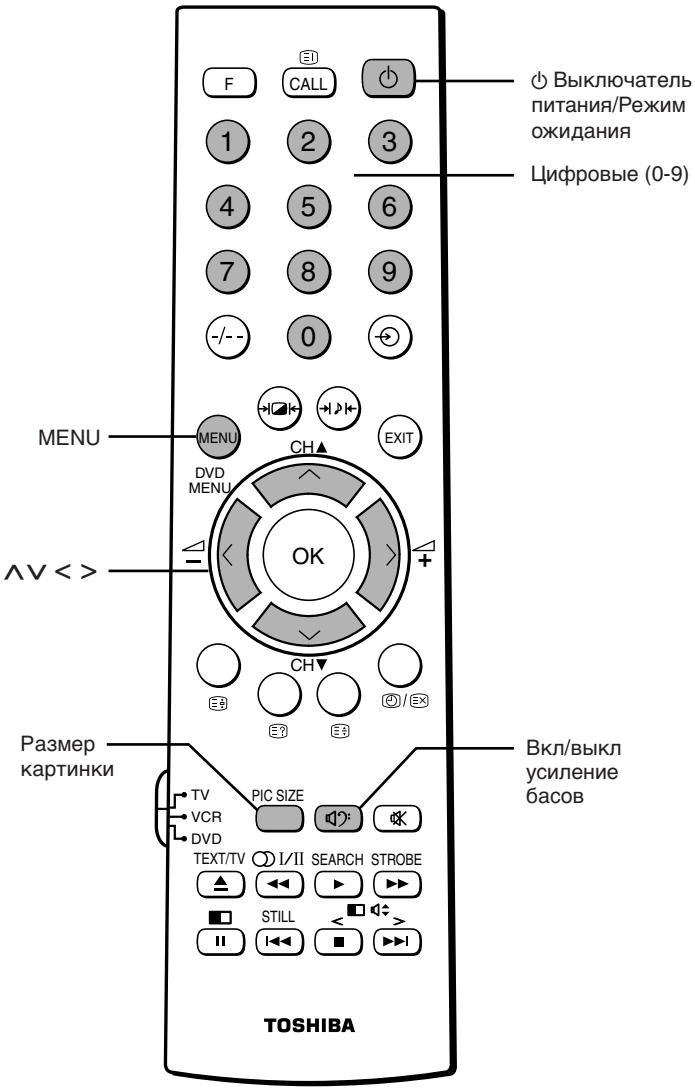

| Индикация | Воспроизводимый звук | |
|---|---|---|
| | NICAM | Германская система стерео/ двуязычного вещания |
| ●○ Язык 1 | звук Sub I | основной звук |
| ○● Язык 2 | звук Sub II | субзвук |
| ⊂⊃ Моно | основной звук | — |

Данные параметры не сохраняются в памяти телевизора.

# Установка таймера



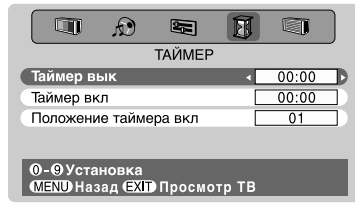
## Таймер Выкл / Вкл



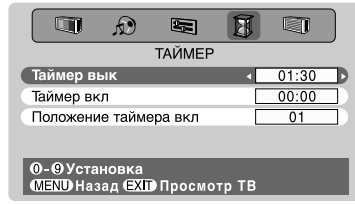

### *Автоматическое выключение телевизора (таймер Выкл)*

Если установлен таймер Выключения, Телевизор автоматически отключится в режим ожидания в установленное время.

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем кнопку < или >, чтобы открыть меню ТАЙМЕР. Нажмите кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать Таймер вык.




**2** Нажатием **цифровых** кнопок, или кнопки < или > установите время, через которое вы хотите, чтобы телевизор переключился в режим ожидания.



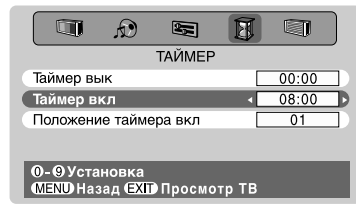

**Пример:** 1 часа и 30 минут:
Нажмите 0, 1, 3 и 0 или < или >.
По истечении установленного времени Телевизор автоматически переключится в режим ожидания.

**Для отмены установок таймера Выключения**
Дважды нажмите кнопку ⏻ (один раз - чтобы выключить Телевизор, и второй раз - чтобы снова включить его) или в описанном выше пункте 2 установите время Выкл на 00:00.

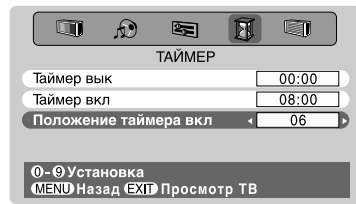
### *Автоматическое включение телевизора (таймер Вкл)*

С помощью таймера включения Телевизор автоматически переключается на предварительно установленный канал в установленное время.

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем кнопку < или >, чтобы открыть меню ТАЙМЕР. Нажмите кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать таймер Вкл. Нажатием **цифровых** кнопок, или кнопки < или > установите время включения телевизора.
**Пример:** 8 часов: Нажмите 0, 8, 0 и 0, или используйте кнопки < или >.




**2** Нажмите кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать позицию для таймера включения. Нажатием ц**ифровых** кнопок, или кнопки < или > установите номер позиции.
**Пример:** Номер позиции 6:
Нажмите 0 или 6, или используйте кнопки < или >.




**3** Нажмите кнопку ⏻, чтобы переключить Телевизор в режим ожидания.
В установленное время Телевизор включится автоматически.

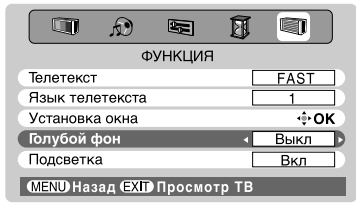
**Для отмены установок таймера Включения**
Нажмите выключатель Питания ⏻-I для выключения телевизора или для установки времени включения на 00:00 в пункте 1 выше.

# Голубой фон / Широкоэкранный режим / Усиление басов

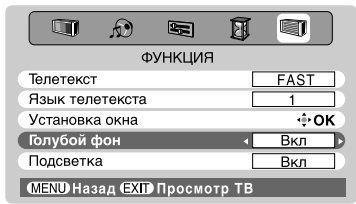
## *Активировать синий экран*

При включенной (Вкл) функции синего экрана, в случае, если телевизор не принимает никакого сигнала, экран автоматически становится синим, а звук выключается.

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем откройте меню ФУНКЦИЯ нажатием кнопки < или >. Нажмите кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать Гопубой фон.



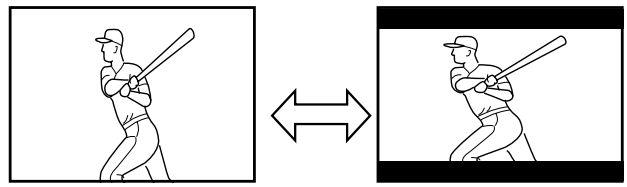

**2** Нажмите кнопку < или >, чтобы выбрать Вкл.




**Примечание:**
Если голубой фон работает неправильно из-за неустойчивого (по мощности или частоте) сигнала, выберите Выкл в пункте 2.

## *Для переключения в широкоэкранный режим (только для сигналов 480p и 576p)*

- Если ваш телевизор принимает сигнал, в котором изображение формата 16:9 преобразовано в формат 4:3 (сжатый сигнал), вы можете просматривать передачу в широкоэкранном режиме.



Сжатый сигнал — Широкоэкранный режим

Для переключения между обычным (4:3) и широкоэкранным (16:9) режимами нажмите кнопку **PIC SIZE**.

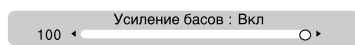
**Примечания:**
При выполнении следующих действий произойдет отключение широкоэкранного режима:
Выбор программной позиции
Выбор источника входного сигнала
Когда принимаются сигналы, отличные от 480p и 576p.

**ВНИМАНИЕ: ВОЗМОЖНОЕ ОТРИЦАТЕЛЬНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ НА КИНЕСКОП**
Избегайте длительного воспроизведения на экране вашего телевизора неподвижных изображений. Неподвижные изображения (такие как стоп-кадры, темные полосы при широкоформатном изображении или создаваемые цифровым окном, компьютерными дисплеями) могут оставить постоянный.

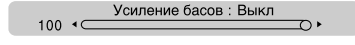
## *Использовать усиление басов*

Усиление басов позволяет улучшить их воспроизведениедаже при небольшой громкости.

**1** Нажимайте кнопку несколько раз подряд, покане появится надпсь Усиление басов Вкп. После этого регулируйте усиление басов с помощью кнопки − +.




**2** Для того, чтобы включить усиление басов, нажмите кнопку , чтобы появилась надпись Усиление басов Выкл.

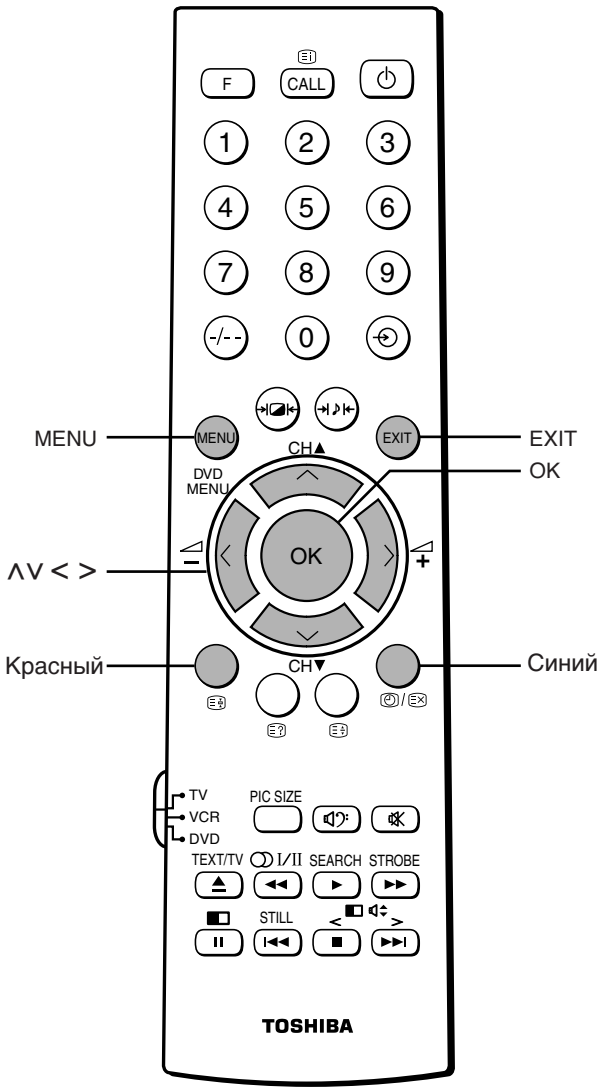


# Использование Других Свойств (продолжение)

- В вашем цветном проекционном телевизоре используются три отдельных телевизионных трубки: для красного, зеленого и синего цвета. Изображения в красном, зеленом и синем цветах проецируются на экран, где они совмещаются и образуют полноцветное изображения. Вы можете наблюдать четкое изображение только в том случае, если совмещение выполнено правильно.
- С течением времени или после перемещения телевизора сведение может нарушаться. Если вы видите на экране четкую картинку, пропустите эту процедуру.
- Если не принимается никакой сигнал, выбор меню сведения лучей невозможен.

## Проверка и настройка сведения цветов

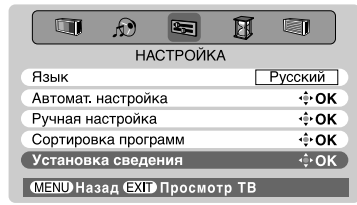




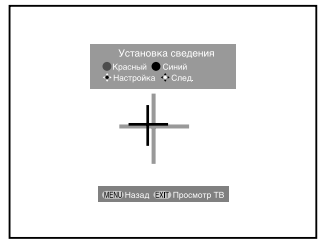

**Примечание:**
Не регулируйте сведение лучей по центру после выполнения периферийного сведения.

### *Проверка и настройка сведения цветов*

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем кнопку < или > для отображения меню НАСТРОЙКА. Нажмите кнопку V или ∧, чтобы выбрать Установка сведения.

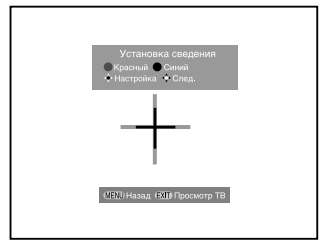



**2** Нажмите кнопку **OK**, чтобы открыть меню центрального Установка сведения. Если видны отдельные цветные линии, необходимо настроить сведение.

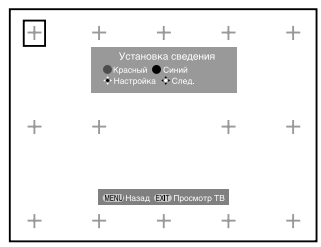



**3** Нажмите кнопку **красный** или **синий**, чтобы выбрать цвет. Выбранные цветовые линии будут длиннее других линий.

**4** Нажимая кнопки V (вниз), ∧ (вверх), < (влево) или > (вправо), добейтесь совмещения красной или синей линии с зеленой линией.
Если сведение настроено праильно, вы увидите две белые линии.




**5** Нажмите кнопку **OK** для вывода на экран меню периферийного сведения лучей.




**6** Нажмите кнопки ∧V, < > для перемещения курсора и выберите точку, которую вы хотите отрегулировать.

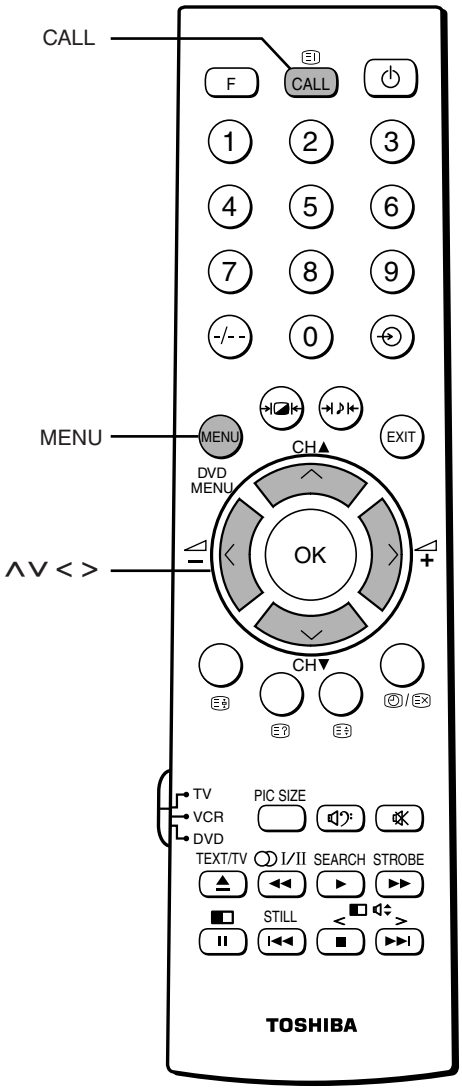
**7** Нажмите кнопку **OK** для установки положения. Курсор исчезнет.

**8** Выполните действия 3 и 4 для настройки сведения.

**9** Нажмите кнопку **OK**, затем повторите действия с 6 по 9 для настройки другой позиции.

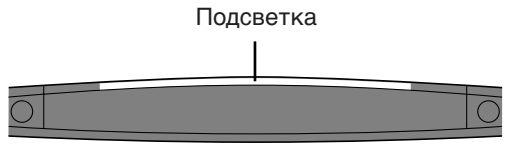
**10** Нажмите кнопку **EXIT** для закрытия меню настройки сведения лучей.

## Использование подсветки / кнопки CALL



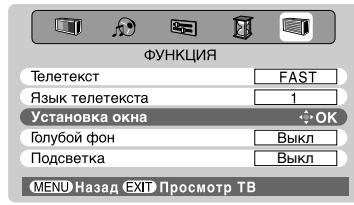

### *Для использования подсветки*

Если подсветка установлена в положение Вкл, при включении телевизора его передняя панель будет подсвечиваться по контуру.

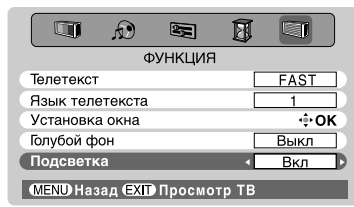



**Чтобы активизировать свойство подсветки**

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем кнопку < или >, чтобы открыть меню ФУНКЦИЯ.



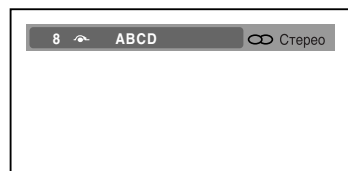

**2** Нажмите кнопку v или ^, чтобы выбрать меню Подсветка, затем нажмите кнопку < или >, чтобы выбрать Вкл.




**Для отключения подсветки**
Выберите “Выкл” в пункте 2 выше.

### *Отобразить информацию на экране*

При нажатии кнопки **CALL** на экране появится сдующая информация.



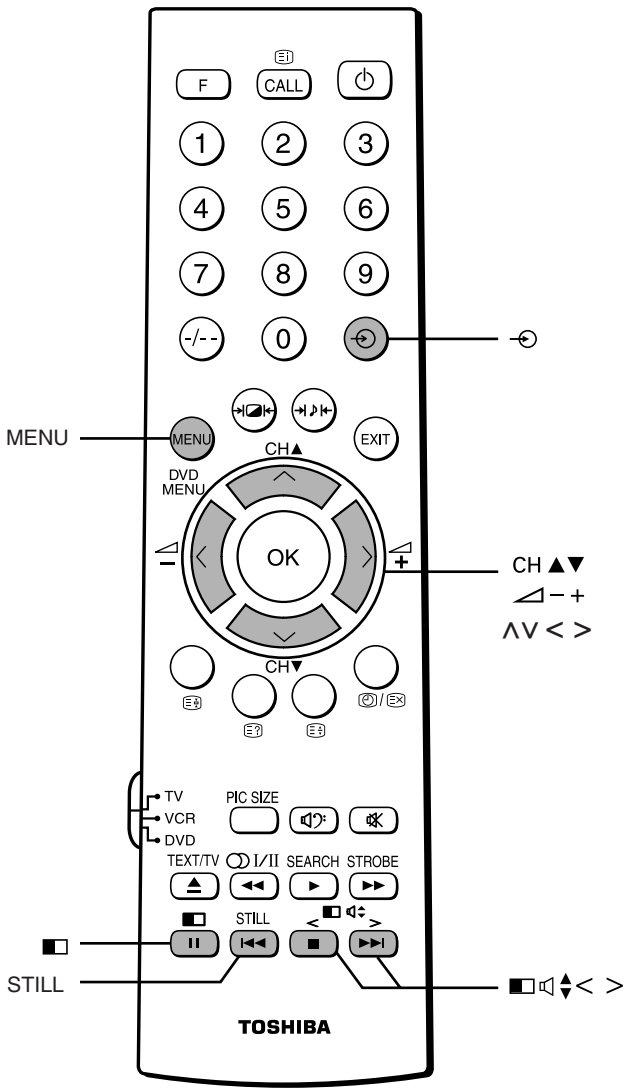

- Выбранный номер программной позиции
- Выбранный режим видеовхода
- Метка программы (если установлена)
- Индикация статуса звука ◯◯ Стерео или ⬭ Двухканал.

Для того, чтобы убрать индикацию, еще раз нажмите кнопку **CALL**.

# Функция Двойное окно

- Функция Двойное окно позволяет разделить экран на главное и дополнительное окно, и просматривать две программы одновременно. Вы можете просматривать телепрограмму или изображение, принимаемое из внешнего оборудования (такого как видеомагнитофон), в главном и дополнительном окне.
- Если вы просматриваете в режиме двойного окна один и тот же канал, качество изображения в главном и дополнительном окне различается.

## Для использования двойного окна



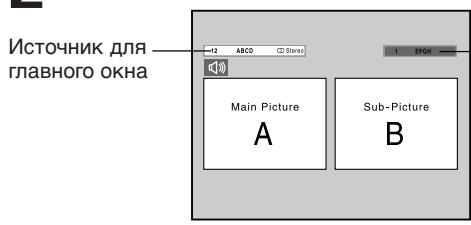

**ВНИМАНИЕ: ВОЗМОЖНОЕ ОТРИЦАТЕЛЬНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ НА КИНЕСКОП**
Избегайте длительного воспроизведения на экране вашего телевизора неподвижных изображений. Неподвижные изображения (такие как стоп-кадры, темные полосы при широкоформатном изображении или создаваемые цифровым окном, компьютерными дисплеями) могут оставить постоянный отпечаток на кинескопе.

**Примечание:**
Когда дополнительное изображение находится в режиме стоп-кадра, а формат главного изображения меняется изменением программы, выбором позиции канала или выбором видеорежима основного изображения, режим стоп-кадра дополнительного изображения будет аннулирован.

### *Для показа телепрограмм*

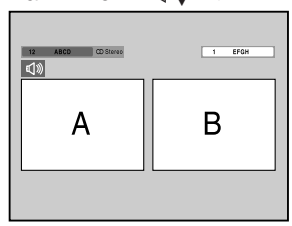
**1** Выберите телепрограмму, которую вы хотите смотреть.

**2** Нажмите кнопку ■□, чтобы открыть двойное окно.



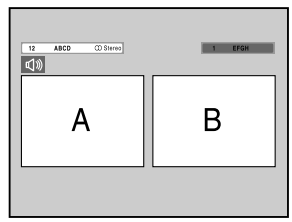

**3** Нажмите кнопку ■□ 🔊 ▲▼ < или > для выбора программной позиции или источника видеовхода, или включите и отрегулируйте громкость звука для каждого окна (A, B).

Нажмите ■□ 🔊 ▲▼ <



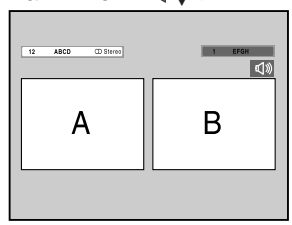

CH ▲▼, ⊕: доступны для A
Громкость звука: A
◿ – +: доступны для A
STILL изображения: A

Нажмите ■□ 🔊 ▲▼ >



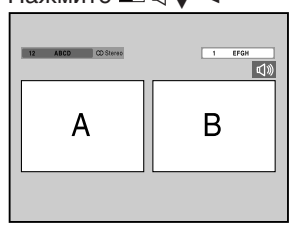

CH ▲▼, ⊕: доступны для B
Громкость звука: A
◿ – +: доступны для A
STILL изображения: B

Нажмите ■□ 🔊 ▲▼ >




CH ▲▼, ⊕: доступны для B
Громкость звука: B
◿ – +: доступны для B
STILL изображения: B

Нажмите ■□ 🔊 ▲▼ <




CH ▲▼, ⊕: доступны для A
Громкость звука: B
◿ – +: доступны для B
STILL изображения: A

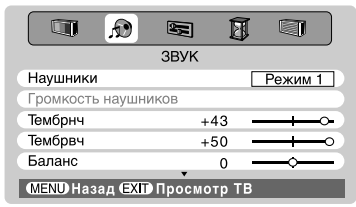
• Когда вы выбираете телепрограмму для просмотра в дополнительном окне, возможно только монофоническое воспроизведение звука.

## Для использования двойного окна (продолжение)

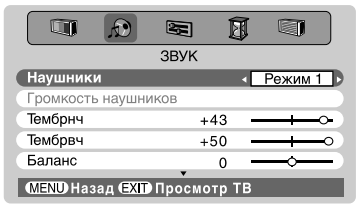
### *Выбор режима Headphone (Наушники)*

Вы можете выбрать либо Режим 1 либо Режим 2.
Режим 1 ... Связь с выбранным окном.
Режим 2 ... Связь с другим окном.

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем нажмите кнопку < или > для вывода на экран меню ЗВУК.

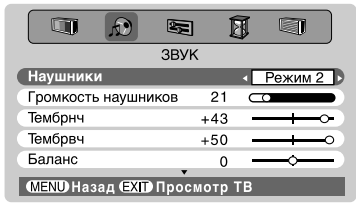



**2** Нажмите кнопку ∨ или ∧ для выбора параметра Наушники и затем нажмите < или > для выбора Режима 1 или Режима 2.

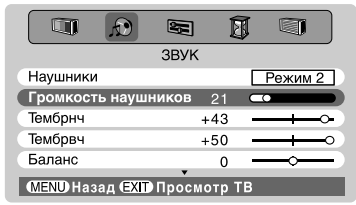



### *Регулировка громкости наушников (Режим 2)*

**1** Выделите параметр Headphone (Наушники), как сказано в пункте 2 выше, затем нажмите кнопку < или > для выбора Режима 2.




**2** Нажмите кнопку ∨ или ∧ для выделения параметра Громкость наушников

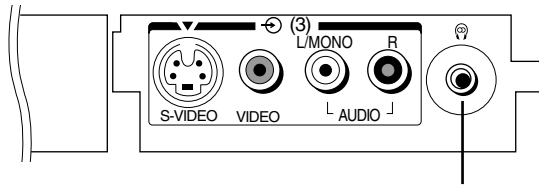



**3** Нажмите кнопку < или > для регулирования громкости наушников.

### *Источник звука в разъеме наушников*

Подключите наушники к разъему наушников, расположенному на передней панели телевизора.

**За дверцей панели управления**




Гнездо для наушников

При режиме просмотра одного окна:

| Режим наушников | Наушники | Динамики |
|---|---|---|
| Режим 1 | Звук включен (◿ – + доступно) | Звук отключен |
| Режим 2 | Звук включен (Доступно меню регулировки громкости наушников) | Звук включен (◿ – + доступно) |

Звук в наушниках соответствует звуку в динамиках.

В режиме двойного окна:

| Режим наушников | Наушники | Динамики |
|---|---|---|
| Режим 1 | A (или B) (◿ – + доступно) | Звук отключен |
| Режим 2 | B (или A) (Доступно меню регулировки громкости наушников) | A (B) (◿ – + доступно) |

A: Главное окно B: Дополнительное окно

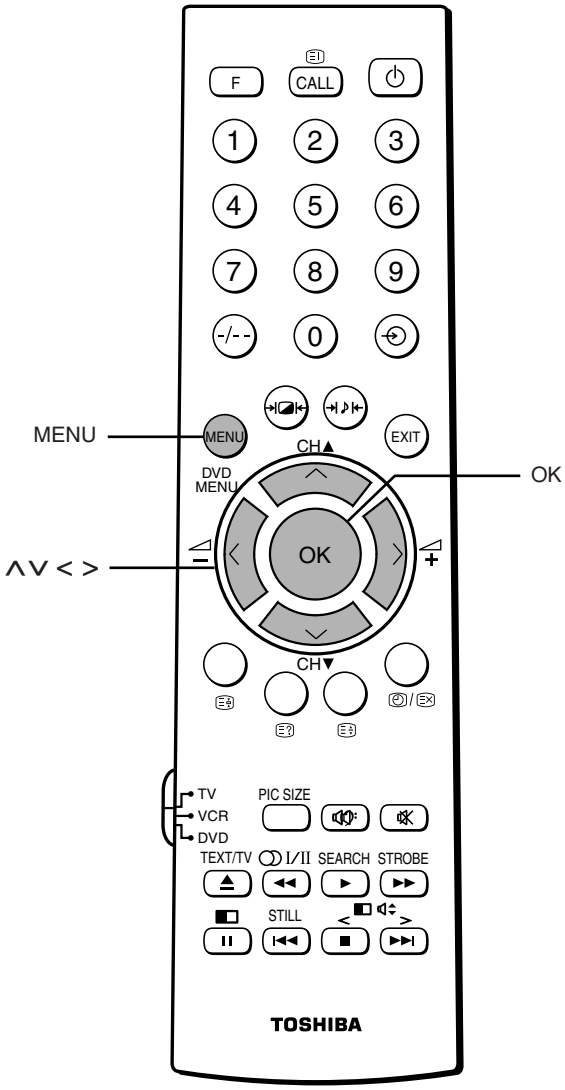
ЦИФРОВОЕ ОКНО

# Функция Мульти-окно

- Функция Мульти-окно позволяет одновременно просматривать все программы, транслируемые в данный момент по всем каналам, которые телевизор этой модели может принимать.
- Функция Мульти-окно позволяет просматривать программы на экране в 12 окнах, в зависимости от количества принимаемых каналов.

Если вы используете эту функцию для целей, иных, чем личный просмотр и прослушивание, это может быть нарушением охраняемых законом авторских прав.

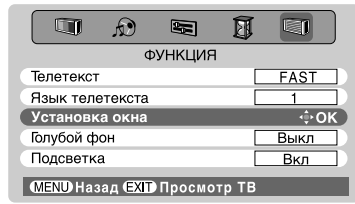
## Настройка многооконного режима




### *Выбрать скорость поиска*

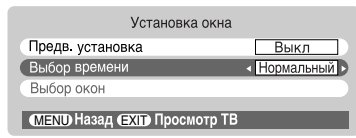
Вы можете выбрать “Быстро или “Нормальный” скорость. Скорость поиска можно также изменять во время поиска.

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем кнопку < или >, чтобы открыть меню ФУНКЦИЯ. Нажмите кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать Установка окна.



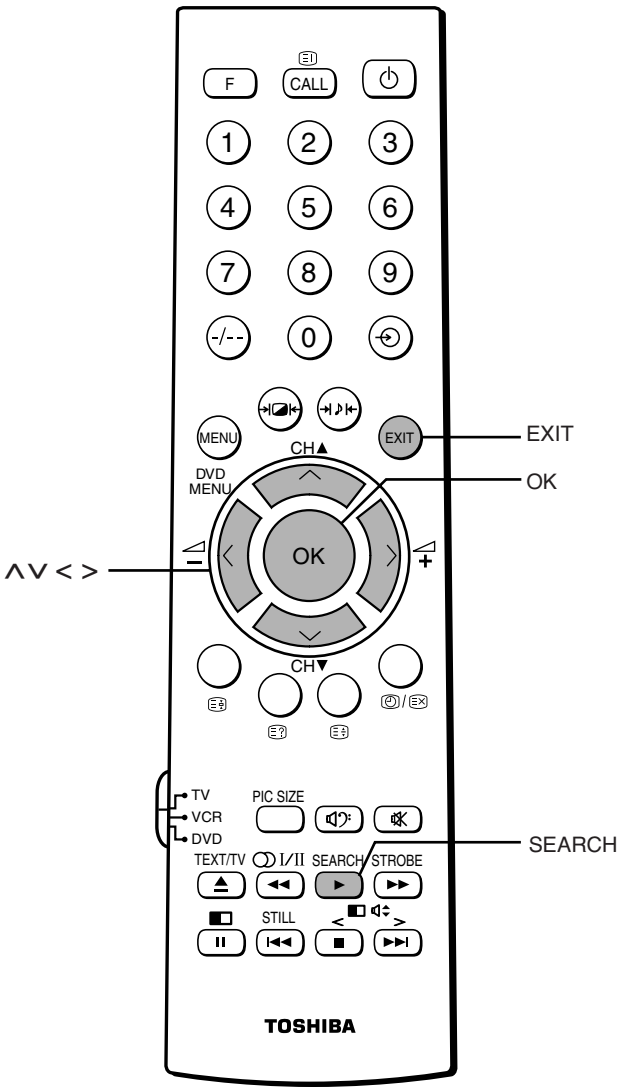

**2** Нажмите кнопку **OK**, чтобы открыть меню Установка окна, затем кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать пункт Выбор времени.

**3** Нажмите кнопку < или >, чтобы выбрать Быстро или Нормальный.



- Функция Мульти-окно предоставляет два режима поиска. Один из режимов – это “простой поиск”, когда поиск осуществляется в обычном порядке, начиная с выбранной программной позиции. Второй режим – “заданный поиск”, когда поиск осуществляется в свободном порядке.

## Простой поиск




**ВНИМАНИЕ: ВОЗМОЖНОЕ ОТРИЦАТЕЛЬНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ НА КИНЕСКОП**
Избегайте длительного воспроизведения на экране вашего телевизора неподвижных изображений. Неподвижные изображения (такие как стоп-кадры, темные полосы при широкоформатном изображении или создаваемые цифровым окном, компьютерными дисплеями) могут оставить постоянный отпечаток на кинескопе.

### Простой поиск

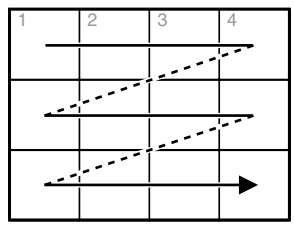
Поиск в обычном порядке, начиная с выбранной программной позиции.

**1** Находясь в меню Установка окна, нажмите кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать Предв установка.

**2** Нажатием кнопки < или > выберите Выкл.

**3** Нажмите кнопку **EXIT** для удаления меню Установка окна.

**4** Нажмите кнопку **SEARCH** для начала поиска в обычном порядке.




**5** Нажмите кнопки ∧∨ < > для выделения номера программной позиции, программу которого вы хотите смотреть, и затем нажмите кнопку **OK**.

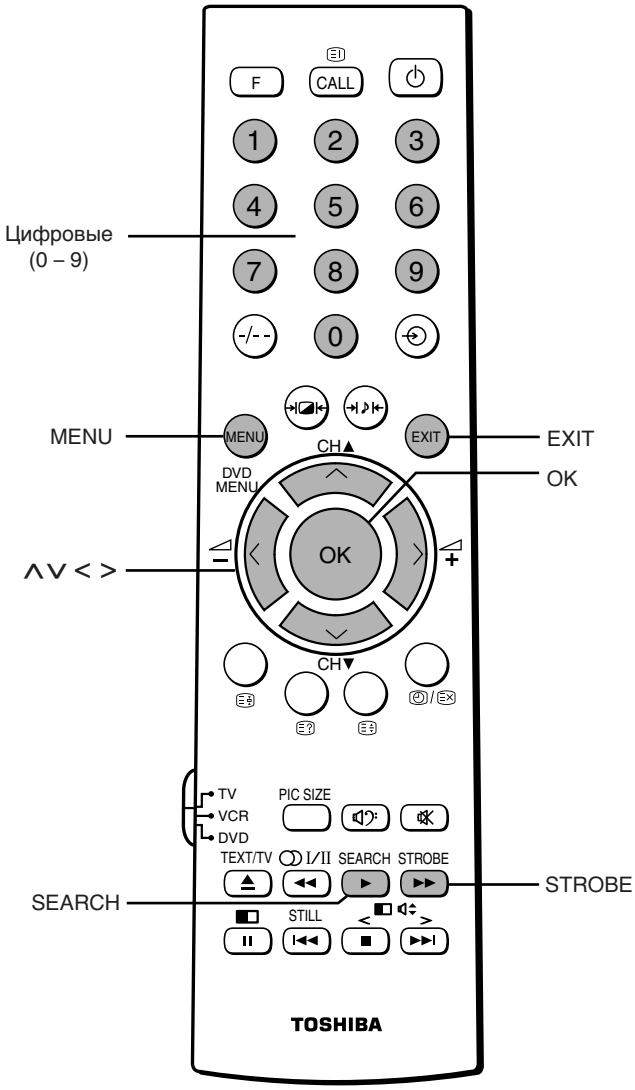
**Для отмены простого поиска**
Еще раз нажмите кнопку **SEARCH**.

**Примечание:**
Позиции, для которых в меню Ручная настройка установлено пропуск вкл, пропускаются во время поиска. И наоборот, позиции, для которых установлено пропуск выкл, включаются в поиск, даже если не установлен никакой канал.

# Функция Мульти-окно

**(продолжение)**

## Предустановленный поиск / функция стробирования

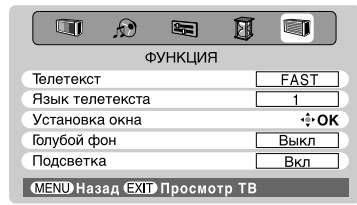



**ВНИМАНИЕ: ВОЗМОЖНОЕ ОТРИЦАТЕЛЬНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ НА КИНЕСКОП**
Избегайте длительного воспроизведения на экране вашего телевизора неподвижных изображений. Неподвижные изображения (такие как стоп-кадры, темные полосы при широкоформатном изображении или создаваемые цифровым окном, компьютерными дисплеями) могут оставить постоянный отпечаток на кинескопе.

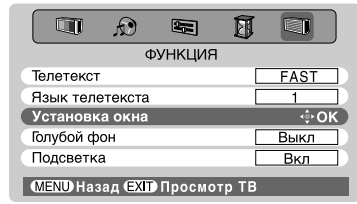
### *Предустановленный поиск*

Для каждого многооконного режима вы можете установить любой желаемый номер позиции.

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем нажатием кнопки < или > откройте меню ФУНКЦИЯ.




**2** Нажимая кнопку∨ или∧, выберите Установка окна, затем нажмите **OK**, чтобы открыть меню Установка окна.




**3** Выберите Предв. установка с помощью кнопок∨ и∧, затем нажмите < или >, чтобы вбрать Вкл.

**4** Нажмите кнопку∨ или∧, чтобы выбрать Выбор окон.

**5** Нажатием кнопки **OK** откройте меню Выбор окон.

**6** Нажмите кнопку∨ или∧ для выбора окна, затем нажмите кнопку < или > и кнопки **цифровые** (0 – 9) для предварительной установки программной позиции.

**Пример:** ⓪ + ⑤ → 5
① + ⓪ → 10

• Функция стробирования может быть полезна для просмотра мгновенных сцен с быстро движущимися объектами, например, спортивных программ.
Например, вы можете просмотреть решающий момент спортивной программы, которая была записана ранее.

## Предустановленный поиск / функция стробирования (продолжение)

**7** Нажмите кнопку **EXIT** для удаления меню выбора окон.

**8** Нажмите кнопку **SEARCH** для начала поиска программы.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 |

**9** Нажмите кнопки ∧ ∨ < > для выделения номера программной позиции, программу которого вы хотите смотреть, и затем нажмите кнопку **OK**.

**Для отмены предустановленного поиска**
Нажмите еще раз кнопку **SEARCH**.

### *Выбрать скорость стробирования*

Вы можете выбрать Быстро или Нормальный скорость стробирования.

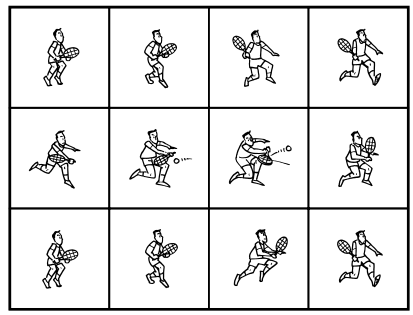
**1** Находясь в меню Установка окна, нажмите кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать Выбор времени.

**2** С помощью кнопок < или > выберите желаемую скорость стробирования: Быстро или Нормальный.

Во время выполнения функции стробирования вы также можете изменить скорость стробирования.

### *Запустить стробирование*

Для запуска стробирования нажмите кнопку **STROBE**. Начнет выполняться стробирование текущего изображения в соответствии с установленными выше параметрами.

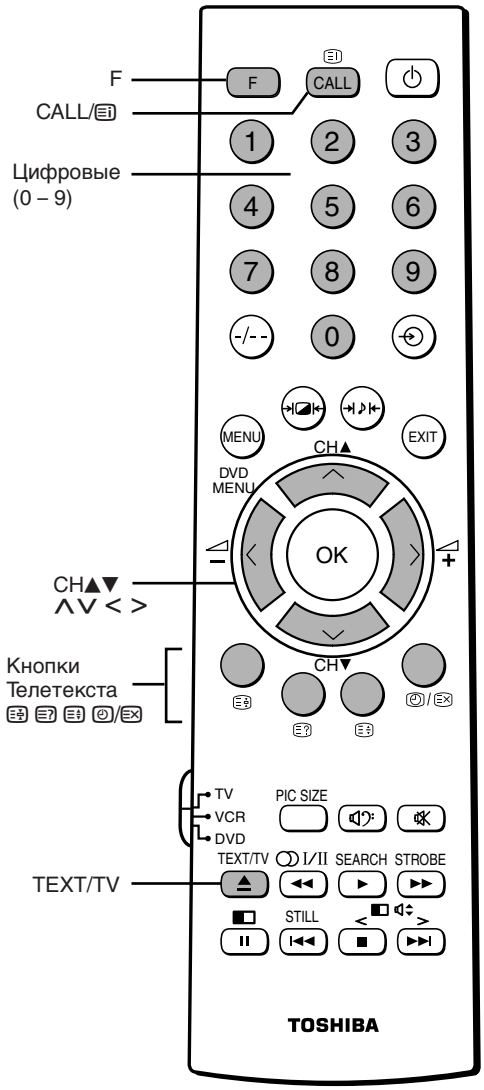


**Для отмены стробирования**
Нажмите еще раз кнопку **STROBE**.

# Телетекст – кнопки управления

• Ваш телевизор может отображать как обычный текст, так и текстовую информацию, выбранную с помощью режима FAST и Список.
Кнопки телетекста на пульте дистанционного управления выполняют одни и те же функции для обоих типов текстовой информации.

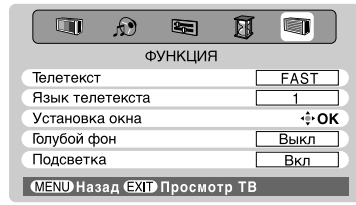
## Для просмотра обычного текста



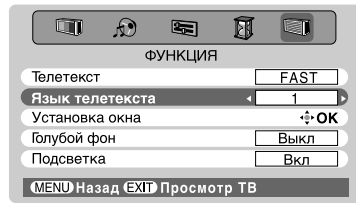

### *Чтобы выбрать язык для Телетекста*

При использовании функции Телетекста, свойство выбора языков 1 – 4 позволяет выбирать различные языки дисплея.

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем кнопку < или >, чтобы открыть меню ФУНКЦИЯ.




**2** Нажмите кнопку ∨ (или ∧), для выбора Языка телетекста, затем с помощью кнопки < или > выберите нужный язык.




- ЯЗЫК 1:
  Русский, Украинский
- ЯЗЫК 2:
  Восточноевропейский
- ЯЗЫК 3 (пан-евро):
  Арабский, Иврит
- ЯЗЫК 4:
  фарси, Иврит

### *Воспроизведение страницы текста (TEXT/TV)*

**1** Выберите требуемую Телевизионную станцию, предоставляющую соответствующую услугу.

**2** Нажмите кнопку **TEXT/TV**. При этом будет отображена страница содержания.

**3** Введите трёхзначный номер страницы, используя **Цифровые** кнопки (0 – 9).
**Пример.** Для выбора страницы 100: нажмите кнопки1, 0 и 0.

**4** Нажмите кнопку **TEXT/TV** снова, чтобы разместить текст поверх телевизионного изображения.

**5** Нажмите её снова, чтобы вернуться в обычный Телевизионный режим.

**Примечания:**
При активированной функции цифрового окна (ДВОЙНОЕ ОКНО, МУЛЬТИ-ОКНО, СТРОБ), кнопка **TEXT/TV** будет недоступна.

## Для просмотра обычного текста (продолжение)

### *Для открытия индекса/начальной страницы (CALL / )*

Если в режиме телетекста не отображается номер страницы, нажмите кнопку **CALL** / . Появится страница индекса (режим FAST) или предустановленная начальная страница (режим СПИСОК).
Установка начальной страницы описана на стр. 37.

### *Для перехода к предыдущей или следующей странице (CH ▲▼)*

Для переключения на следующую страницу нажмите кнопку **CH ▲**.
Для переключения на предыдущую страницу нажмите кнопку **CH ▼**.

### *Для того, чтобы остановить страницу текста ( )*

Когда страница разделена на подстраницы, удобно воспользоваться функцией остановки определенной страницы.
Удерживая нажатой кнопку **F**, нажмите кнопку , чтобы остановить страницу. В верхнем левом углу экрана появится символ . Нажмите еще раз, чтобы отменить остановку.

### *Увеличение размера поля отображения текстовой информации ( )*

Удерживая нажатой кнопку **F**, нажмите один раз кнопку , чтобы увеличить верхнюю половину страницы. Нажмите еще раз, чтобы увеличить нижнюю половину страницы, и еще раз, чтобы вернуться к обычному (полному) размеру.

**Примечание:**
Когда Вы меняете страницу Текста после увеличения размера поля отображения текстовой информации, или когда автоматически меняется страница телетекста с подкодовым номером, сначала всегда воспроизводится верхняя часть страницы.

### *Для просмотра нижней половины страницы*

(1) Когда страница отображается в полном виде, нажмите кнопку **F** и, удерживая ее нажатой, нажмите кнопку .

(2) Выберите пункт “нижняя часть” нажимая кнопку **F** + , пока не будет воспроизведена нижняя часть страницы.

Для отмены паузы нажмите кнопки  еще раз.

### *Чтобы выбрать страницу во время просмотра обычных Телепрограмм ( / )*

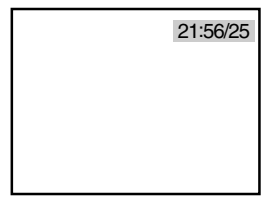
Если в режиме телетекста произвести выбор страницы и нажать кнопки **F** + / , будет отображаться нормальное изображение. Телевизор сообщит о появлении страницы, показывая номер текстовой страницы в верхней части экрана. Для просмотра этой страницы нажмите кнопку **TEXT/TV**.

**Для отображения анонсов новостей:**
Чтобы просматривать анонсы новостей по мере из трансляции, выберите страницу новостей для данной службы телетекста (см. страницу индекса службы телетекста). Анонсы новостей будут отображаться по мере их трансляции.
Нажмите кнопки **F** + / , чтобы отменить отображение новостей.

**Примечания:**
Перед сменой каналов нажмите кнопку **TEXT/TV**, чтобы отменить страницу новостей.

### *Чтобы воспроизвести время ( / ) (Только для службы TELETEXT)*

Для отображения точного времени на экране во время просмотра телепередач, нажмите кнопки **F** + / .
Чтобы убрать индикацию времени, нажмите эти же кнопки еще раз.



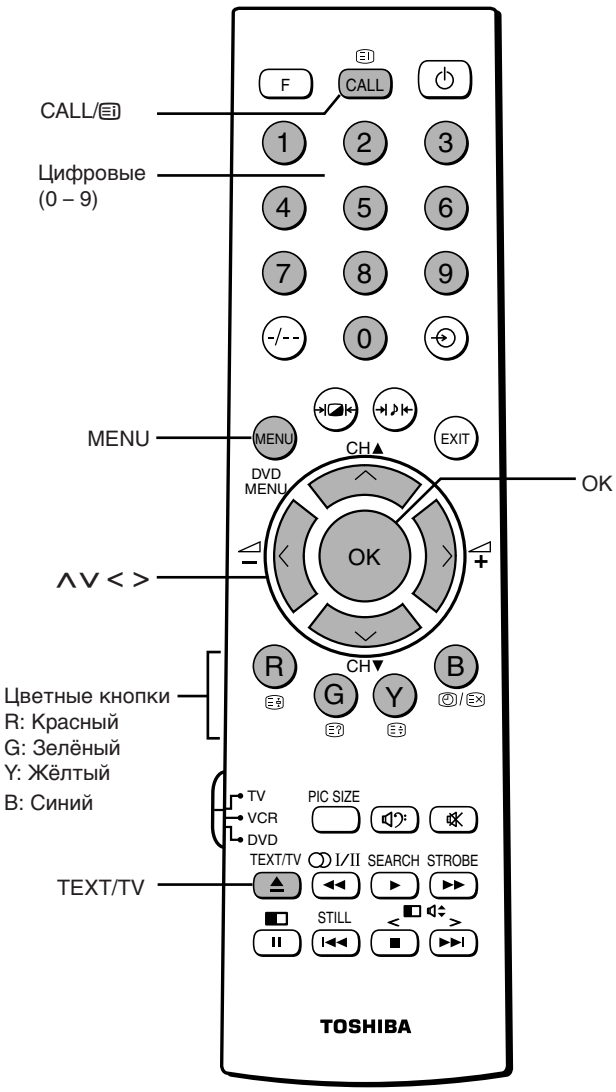

### *Чтобы воспроизвести скрытый текст ( )*

Некоторые страницы содержат скрытые разделы (например, ответы на вопросы викторин, завершения анекдотов). Чтобы увидеть скрытую часть, нажмите кнопку **F** и, удерживая ее нажатой, нажмите кнопку . Нажмите эти же кнопки ее раз, чтобы скрыть текст.

# Телетекст – режимы FAST и Список

• Режим FAST
Режим FAST – это способ просмотра страниц телетекста по связанным темам, сгруппированным телестудией. Вы можете просматривать любую тему из показанных на экране, нажав соответствующую цветную кнопку выбора текста на пульте дистанционного управления.

## Использование режима FAST

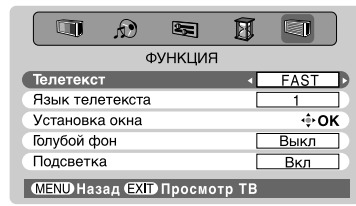



### *Для выбора режима FAST*

При выборе режима FAST в нижней части экрана воспроизводятся четыре окрашенных пункта. Цвета пунктов соответствуют цветам кнопок выбора текста на пульте дистанционного управления. Для немедленного перехода к определённому разделу достаточно нажать кнопку выбора текста, имеющую цвет, в который окрашен пункт, соответствующий этому разделу.

**1** Выберите Телевизионный канал, предоставляющий нужную службу в режиме FASTEXT.

**2** Нажмите кнопку **MENU**, затем с помощью кнопок < или > откройте меню ФУНКЦИЯ. Нажимая кнопку ∨ или ∧, выберите Телетекст.

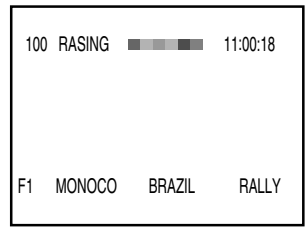



**3** Нажмите кнопку < или >, чтобы выбрать FAST (режим Fastext).

### *Для просмотра текста в режиме Fastext*

**1** Нажмите кнопку **TEXT/TV** для выбора текстового режима. В нижней части экрана будут воспроизведены четыре окрашенных пункта.

**2** Нажмите цветную кнопку, цвет которой соответствует цвету требуемой темы. В результате этого на экране будет воспроизведена соответствующая страница.




**3** Повторите операцию 2 для воспроизведения другой темы, которую Вы хотите посмотреть.

**Чтобы вернуться в обычный Телевизионный режим**
Дважды нажмите кнопку **TEXT/TV**.

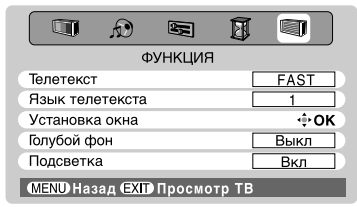
Нажмите кнопку **CALL /** для воспроизведения страницы содержания.

• Режим Список
Вы можете настроить до четырех наиболее часто используемых текстовых страниц, чтобы получить к ним быстрый доступ. Кроме этих четырех страниц, вы можете установить исходную страницу, которая будет открываться первой каждый раз при выборе текстового режима.

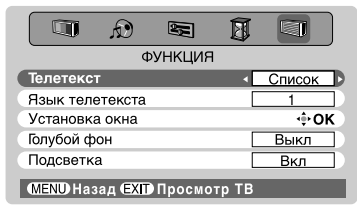
## Для предварительной установки и просмотра страниц текста в режиме Список

### *Выбор режима Список*

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем откройте меню ФУНКЦИЯ, используя кнопку < или >. Нажмите кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать Телетекст.




**2** Нажимайте кнопку < или >, чтобы выбрать Список (режим Список).



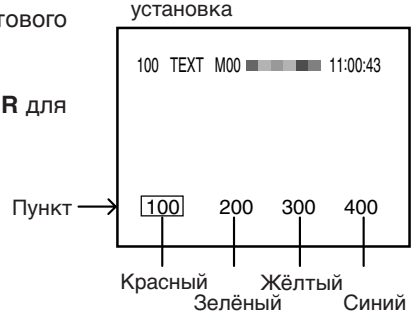

**3** Выберите Телевизионный канал, который предоставляет возможность просмотра обычного текста.

### *Предварительная установка первой страницы*

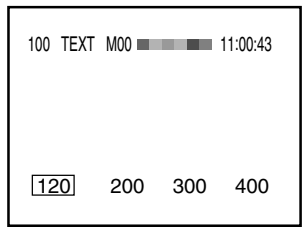
**1** Нажмите кнопку **TEXT/TV** для выбора текстового режима.

**2** Нажмите кнопку **R** для выбора красной страницы.

**Пример.** Заводская установка



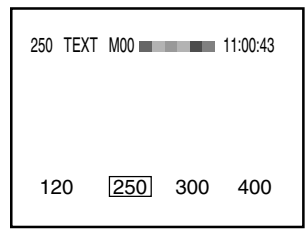

**3** Нажмите кнопки **Цифровые** для ввода 03-значного номера страницы, которую вы хотите сделать красной страницей.
**Пример.** страница 120: Нажмите 1, 2 и 0.



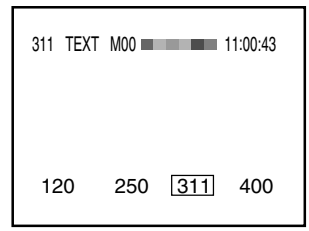

Настроенная страница появляется на экране.

**4** Нажмите кнопку **G** для выбора зеленую страницы.

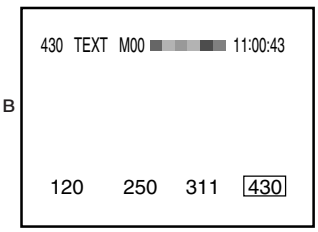
**5** Введите трёхзначный номер страницы, которую Вы хотите установить, используя **цифровые** кнопки.




**6** Повторите операции 4 и 5, чтобы настроить другие две страницы, используя кнопки **Y** и **B**.




**7** Нажмите кнопку **OK**. Четырехцветные метки станут на мгновение белыми и будут занесены в память.




### Чтобы вывести на экран желаемую страницу

Нажмите нужную цветную кнопку в соответствии с окрашенными пунктами на экране.

### Чтобы вывести на экран первую страницу

Нажмите кнопку **CALL** / .

# Подключение внешнего оборудования

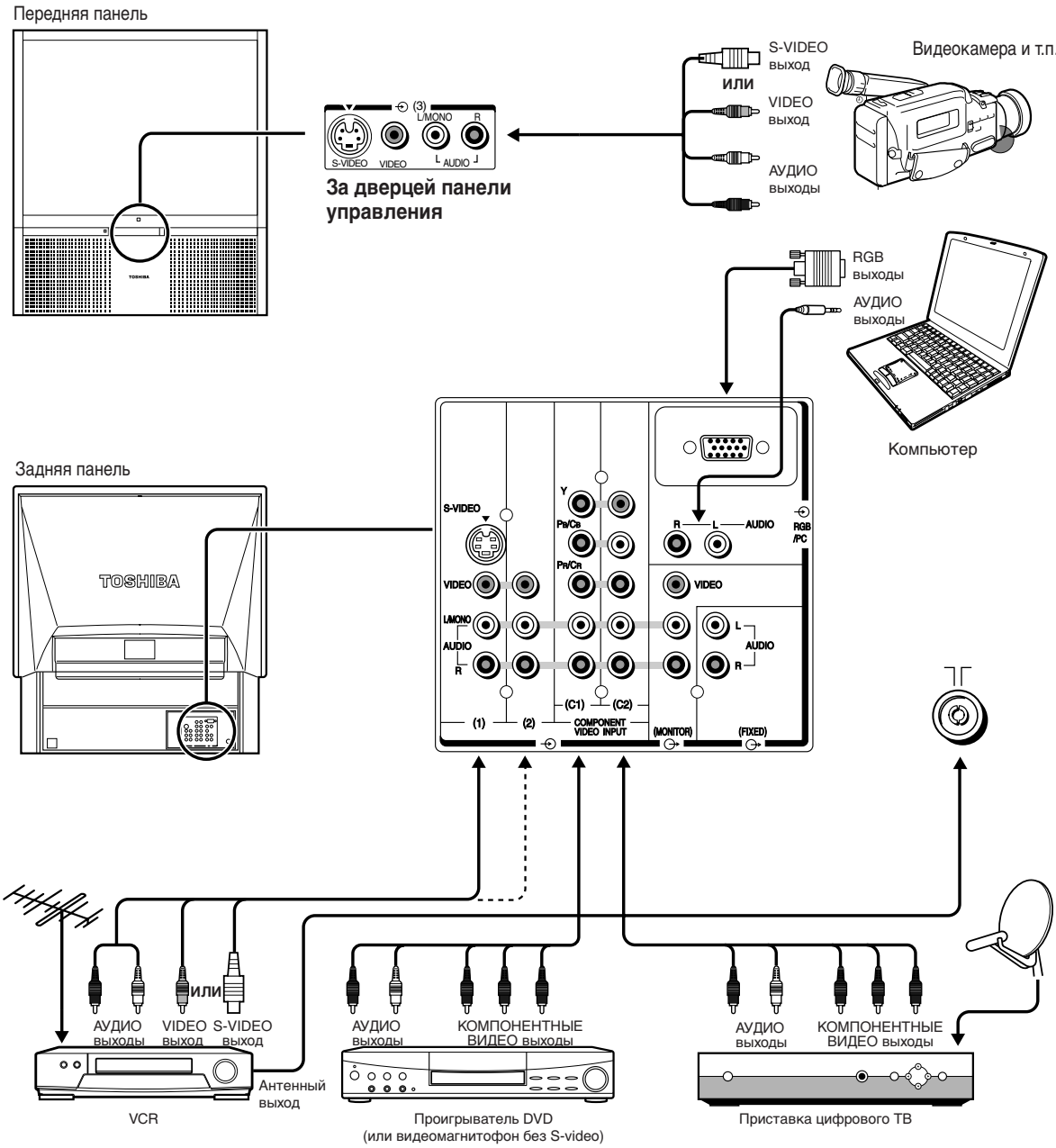
**ВНИМАНИЕ: Не подключайте никакие шнуры электропитания к источникам напряжения до завершения полного подсоединения всего оборудования.**

• Смотрите также инструкции к подключаемому оборудованию.

## Подключение видео-и аудиоаппаратуры (описание входных разъемов)

При подключении видеооборудования к вашему телевизору:

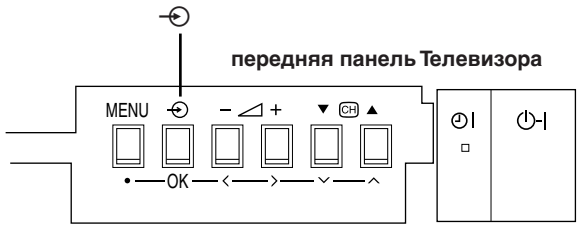
- Для получения качественного изображения используйте стандартный желтый видеокабель.
- Если ваше оборудование оснащено выходом S-video, используйте кабель S-video вместо стандартного желтого видеокабеля. Это позволить еще больше улучшить качество изображения. (Для полного соединения вы должны также подключить стандартные красный и белый аудиокабели, но подключать желтый видеокабель при этом не следует, так как это приведет к значительному ухудшению изображения.)
- Для достижения максимального качества изАображения, если ваше оборудование оснащено компонентными видеовыходами, используйте компонентные видеокабели вместо стандартного видеокабеля или кабеля S-video. (Для полного соединения необходимо также подключить стандартные красный и белый аудиокабели.)

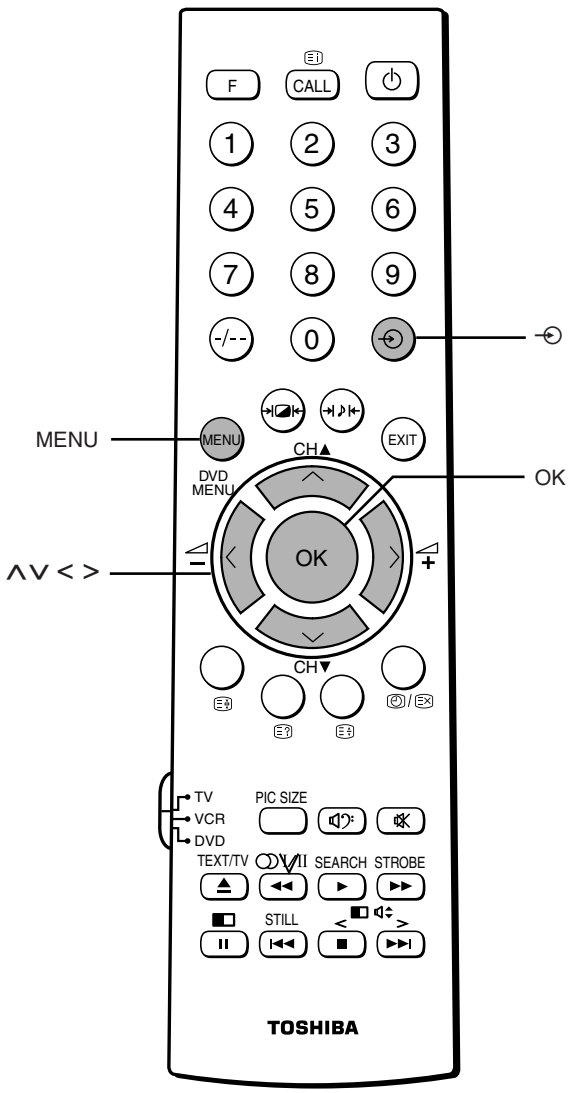



**Примечания:**

- Если вы подключаете монофоническое аудиооборудование, соединяйте аудиокабель с разъемом “L/MONO” телевизора.
- Кабели с телевизором не поставляются.

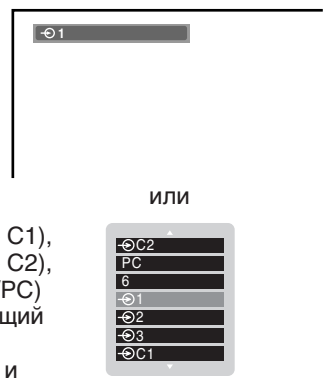
## Подключение видео-и аудиоаппаратуры (выбор источника входного сигнала)




**Примечание:**
Вы также можете выбрать источник видеовхода при помощи кнопки **OK** и кнопок ∧ ∨.
Для дополнительной информации см. стр 17.

### *Для выбора источника входного видеосигнала*

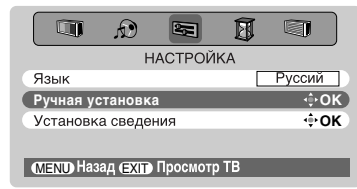



Нажимайте кнопку а на корпусе телевизора или пульте ДУ несколько раз до появления на экране соответствующей индикации входного сигнала:
1 (1), вход видео 1),
2 (2), вход видео 2),
3 (3), вход видео 3),
C1 (C1), вход видео C1),
C2 (C2), вход видео C2),
PC ( RGB/PC, вход RGB/PC)
и затем появится соответствующий номер позиции.
В противном случае, нажмите и держите нажатой кнопку в течение одной секунды, до тех пор, пока на экране не появится список режимов видеовхода. Затем нажмите кнопку ∧ или ∨ для выделения желаемого источника входного сигнала. Нажмите кнопку **OK**.

### *Ручная настройка режима видеовхода*

**1** Выберите источник входного видеосигнала, который вы хотите настроить вручную, с помощью кнопки .

**2** Нажмите кнопку **MENU**, затем кнопку < или >, чтобы открыть меню НАСТРОЙКА. Нажмите кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать Ручная установка.




**3** Нажмите кнопку **OK**, чтобы открыть меню Ручная установка.

**4** Нажмите кнопку < или >, чтобы выбрать пункт меню, затем кнопку ∧ или ∨ для изменения соответствующего параметра, как показано ниже.
A. Система цветности
Убедитесь, что система цветности установлена в "A" (Авто). Если это не так, выберите "A" с помощью кнопки ∧ или ∨.
B. Метки видео
Метки видео позволяют обозначить каждый источник входного сигнала вашего телевизора.

Для создания или изменения метки видео:
1) Нажимайте кнопку ∧ или ∨ необходимое количество раз, чтобы выбрать первый символ названия метки, затем нажмите кнопку >.

→A-↔Z↔(↔)↔*↔+↔,↔-↔.↔/↔0-↔9↔␣*←

*(пробел)

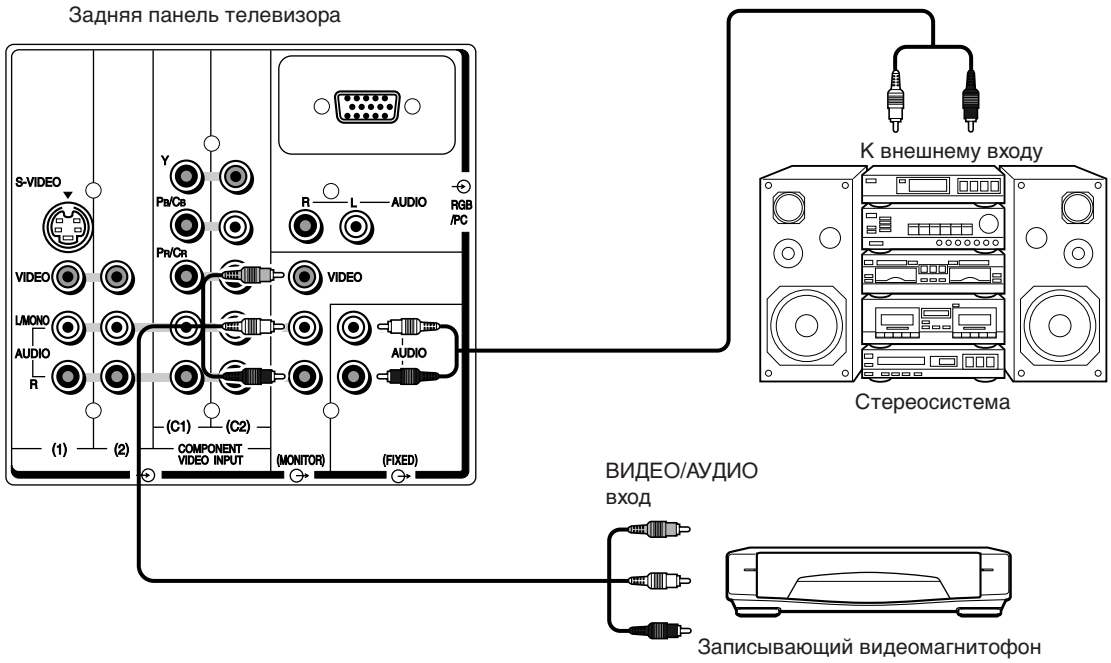
2) Повторите шаг 1 для ввода остальных символов. Если вы хотите, чтобы название метки содержало пробел, вам необходимо выбрать пробел из списка символов.

Нажмите кнопку **OK**, чтобы сохранить настройки.

# Подсоединение Внешней Аппаратуры (продолжение)

## Подключение видео / аудио оборудования (описание выходных разъемов)

Для получения высококачественного звука со стереосистемы вы можете подключить ее к выходным разъемам телевизора MONITOR (МОНИТОР) и FIXED AUDIO (ФИКСИРОВАННЫЙ АУДИОСИГНАЛ). На выходной разъем MONITOR (МОНИТОР) подаются видео- и аудиосигналы, которые в данный момент воспроизводит телевизор. Уровень выходного аудиосигнала фиксирован.



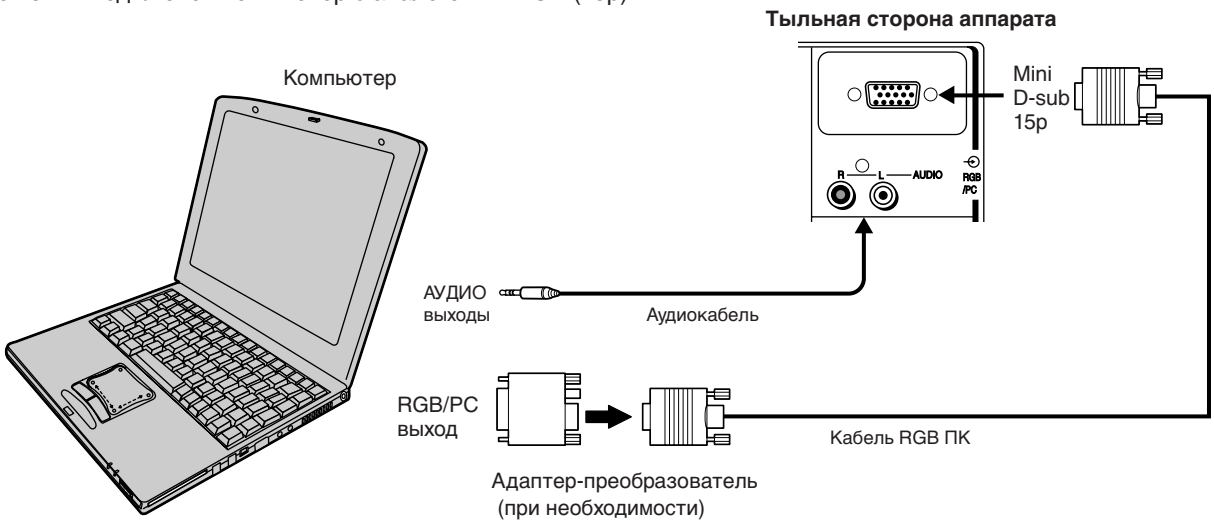

**Несанкционированная запись телевизионных программ, видеолент и других материалов может нарушать законодательство об авторском праве.**

**Примечание:**

- Входно переключатель видеомагнитофона обычно находится в положении телевизор. Если вы используете видео/аудиовходы видеомагнитофона, как показано выше, установите переключатель записывающего видеомагнитофона в положение LINE или CAMERA. Некоторые видеомагнитофоны автоматически переключаются при подсоединении кабелей к видео/аудиоразъемам.
- Если выбран режим "→C1", или "→C2", на выходные разъемы MONITOR (МОНИТОР) подается только аудиосигнал.
- В режиме одного окна на выходной разъем MONITOR (МОНИТОР) подается звук телевизионной программы, которую вы смотрите на экране телевизора.
- В режиме двойного окна на выходной разъем MONITOR (МОНИТОР) подается звук изображения левого окна.
- На выходной разъем FIXED AUDIO (ФИКСИРОВАННЫЙ АУДИОСИГНАЛ) подается звук, воспроизводимый динамиками телевизора.

## Для подключения к компьютеру

При подключении к телевизору компьютерного оборудования:
• Может быть подключен компьютер с аналоговым RGB (15p).




Подсоедините PC-кабель от компьютера к разъему RGB/PC с тыльной стороны телевизора.

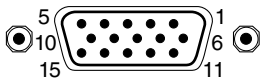
**Возможно воспроизведение следующих сигналов:**
• VESA 640 × 480 @ 60 Гц
• VESA 800 × 600 @ 60 Гц
• VESA 1024 × 768 @ 60 Гц

Однако эти форматы сигнала RGB преобразуются для соответствия специфической системе сканирования телевизора. Ввиду этого телевизор может неполностью и неточно отображать мелкий текст.

**Примечания:**
- При воспроизведении сигналов формата VESA 800 x 600 при 60 Гц и VESA 1024 x 768 при 60 Гц на экране может возникать мерцание строк.
- В зависимости от входного сигнала может наблюдаться размытие цветов изображения.
- Некоторые модели ПК не могут быть подключены к телевизору этой модели.
- Для подключения компьютеров с DOS/V-совместимым разъемом mini D-sub 15p адаптер не нужен.
- В зависимости от принимаемого сигнала, возможно появление полосы в верхней, нижней, правой или левой части экрана, или затененность части изображения. Это не является признаком неисправности.
- В зависимости от технических характеристик компьютера, на котором вы воспроизводите видеодиск DVD, заголовки диска или некоторые сцены могут пропускаться или вы не будете иметь возможности включить паузу при просмотре сцен, записанных под различными углами.

### Названия сигналов для разъема mini D-sub 15p

Назначение контактов разъема RGB/PC

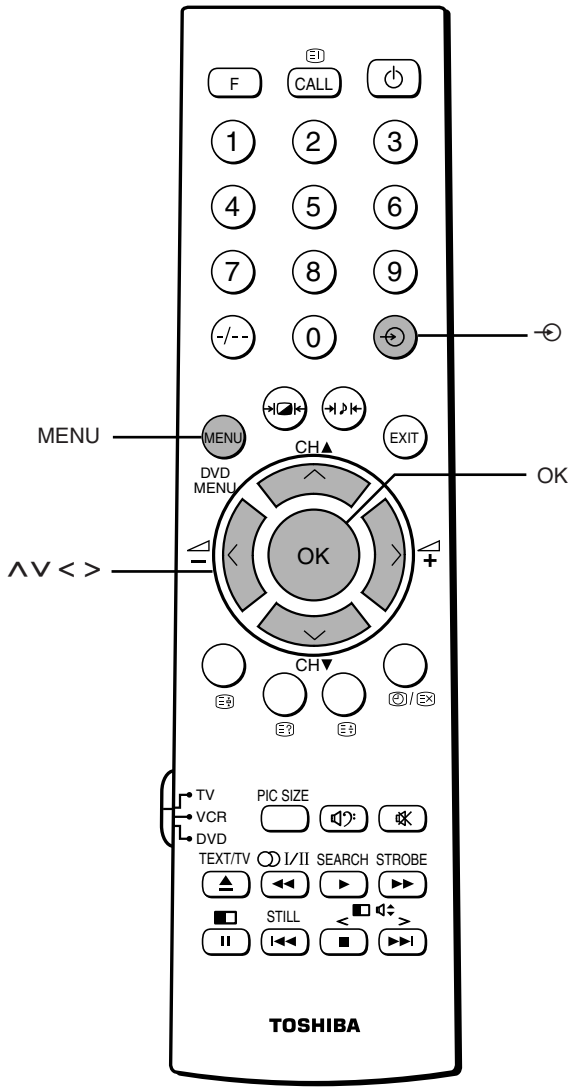



| № контакта | Название сигнала | № контакта | Название сигнала |
|---|---|---|---|
| 1 | R | 9 | NC |
| 2 | G | 10 | Земля |
| 3 | B | 11 | NC |
| 4 | NC (не подключен) | 12 | NC |
| 5 | NC | 13 | H-sync |
| 6 | Земля | 14 | V-sync |
| 7 | Земля | 15 | NC |
| 8 | Земля | | |

# Установка ПК

- В режиме входа с PC, вы не сможете выбрать режим цветности, оттенка, развертки, а в меню ИЗОБРАЖЕНИЕ нельзя выбрать режим шумоподавление или режим кинокадра.
- В режиме входа с компьютера параметры Ручная установка (стр. 39) не отображаются.

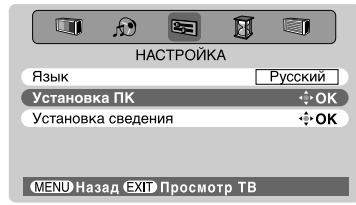
## Для регулировки положения изображения




Нажимайте кнопку ⊕ необходимое количество раз, чтобы выбрать режим PC.

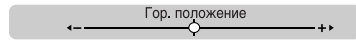
### *Регулировка положения по горизонтали*

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем кнопку < или >, чтобы открыть меню НАСТРОЙКА. Нажмите кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать Установка ПК.




**2** Нажмите кнопку **OK**, затем кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать Гор. положение.

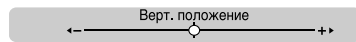
**3** Регулируйте положение изображения по горизонтали с помощью кнопок < или >.




### *Регулировка положения по вертикали*

**1** Находясь в меню Установка ПК, нажмите кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать Верт. положение.

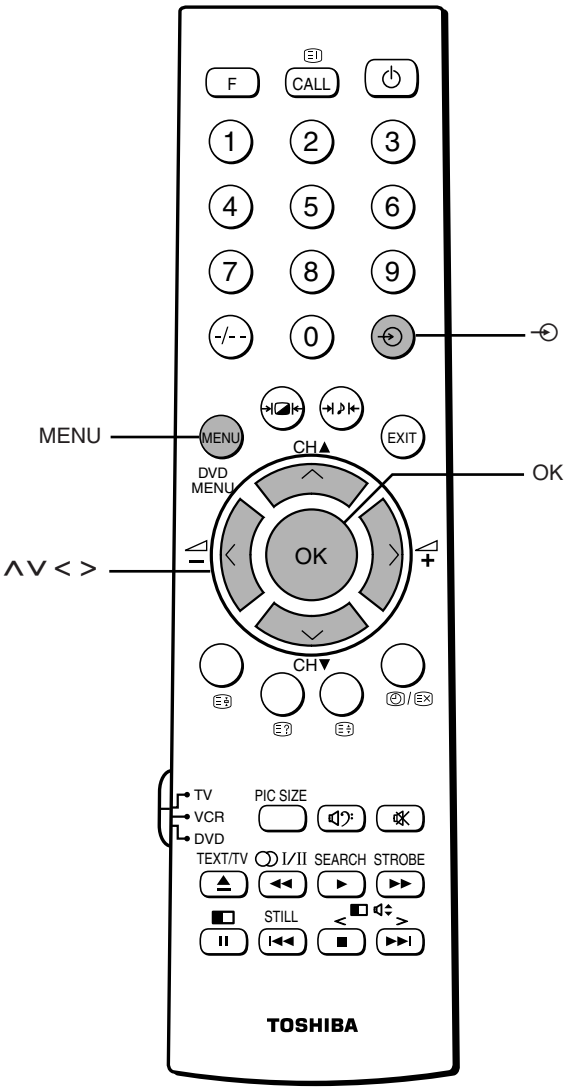
**2** Регулируйте положение изображения по вертикали с помощью кнопок < или >.




**ВНИМАНИЕ: ВОЗМОЖНОЕ ОТРИЦАТЕЛЬНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ НА КИНЕСКОП**
Избегайте длительного воспроизведения на экране вашего телевизора неподвижных изображений. Неподвижные изображения (такие как стоп-кадры, темные полосы при широкоформатном изображении или создаваемые цифровым окном, компьютерными дисплеями) могут оставить постоянный отпечаток на кинескопе.

- Если фаза синхронизации сигнала ПК и изображения проекционного телевизора не оптимизирована, изображение выглядит нечетким.
  С помощью этой функции вы можете настроить фазу синхронизации и добиться четкого изображения.
- Если сигнал дискретизации не синхронизирован с частотой синхросигнала ПК, может наблюдаться размытость некоторых деталей изображения, изменение ширины экрана или движущиеся вертикальные линии. С помощь этой функции вы можете произвести необходимую настройку и оптимизировать изображение.
- С помощью функции Сброс вы можете вернуть Установка ПК к установленным на заводе значениям.

## Регулировка фазы синхронизации и сигнала Дискретизации / Сброс

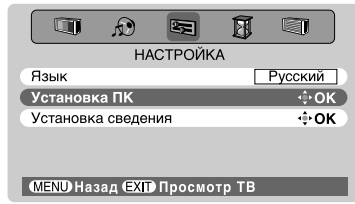



**ВНИМАНИЕ: ВОЗМОЖНОЕ ОТРИЦАТЕЛЬНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ НА КИНЕСКОП**
Избегайте длительного воспроизведения на экране вашего телевизора неподвижных изображений. Неподвижные изображения (такие как стоп-кадры, темные полосы при широкоформатном изображении или создаваемые цифровым окном, компьютерными дисплеями) могут оставить постоянный отпечаток на кинескопе.

Нажимайте кнопку ⊕ необходимое количество раз, чтобы выбрать режим PC.

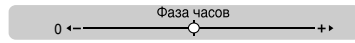
### *Для регулировки фазы синхронизации изображения*

**1** Нажмите кнопку **MENU**, затем кнопку < или >, чтобы открыть меню НАСТРОЙКА. Нажмите кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать Установка ПК.




**2** Нажмите кнопку **OK**, затем кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать пункт Фаза часов.

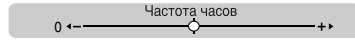
**3** Регулируйте с помощью кнопок < и > до получения четкого изображения.




### *Для регулировки сигнала дискретизации*

**1** Находясь в меню настройки ПК, нажмите кнопку ∨ или ∧, чтобы выбрать Частота часов.

**2** Регулируйте качество изображения с помощью кнопок < и >.




### *Сброс настроек ПК*

**1** Находясь в меню настройки ПК, выберите Сброс с помощью кнопки ∨ или ∧.

**2** Нажмите кнопку **OK**.

**Примечание:**
В зависимости от входного сигнала оптимальная частота развертки и настройка частоты могут быть недостижимы.

# Руководство по Устранению Несложных Неисправностей

• Перед тем, как вызвать сервисный персонал, пожалуйста, проверьте по следующей таблице возможные причины возникших неполадок.

| Симптом | Проверьте следующее |
|---|---|
| Телевизор не включен в сеть. | • Убедитесь, что сетевой кабель включен в розетку. |
| Нет звука. | • Возможно, подключены наушники. |
| Бледный цвет/цветовой тон. | • Возможно, требуется отрегулировать контрастность, цветность и оттенок.<br>• Если вы поворачиваете включенный телевизор, может произойти затемнение цветов на экране. В этом случае нужно выключить телевизор и дать ему остыть около 30 минут, после чего снова включить. Качество изображения должно улучшиться. |
| На экране появляются пятна. | • Телевещательный сигнал может быть заблокирован помехами от других источников электромагнитного излучения, таких как автомобили, мотоциклы, электропоезда, линии высокого напряжения, неоновые вывески, фен. |
| На экране появляются линии. | • Телевещательный сигнал может быть заблокирован другими телеприемниками, персональными компьютерами и видеоиграми, а также помехами от радиостанций. |
| Двойные или тройные образы. | • Помехи могут создаваться радиоволнами, отраженными от гор или зданий.<br>• Проверьте, не изменилось ни направление антенны из-за сильного ветра. |
| “Снег” на экране. | • Возможно, поврежден или отсоединился антенный кабель.<br>• Проверьте, не изменилась ли ориентировка антенны. |
| Не работает Пульт Дистанционного Управления. | • Возможно, разрядились батарейки в Пульте Дистанционного Управления.<br>• Возможно, батарейки установлены неправильно.<br>• Убедитесь, что между пультом ДУ и датчиком ДУ (инфракрасным) нет никаких преград.<br>• Проверьте, падает ли на датчик ДУ яркий свет.<br>• Проверьте, не выключено ли питание в сети. |

***Следующие явления не являются неисправностями***

| | |
|---|---|
| Корпус щёлкает. | • Корпус может издавать щёлкающий звук при его расширении или сжатии от изменения температуры. Это не повлияет на качество изображения и звука. |
| В отдельных частях экрана иногда наблюдается неравномерность распределения света. | • Если установлена слишком большая яркость, возможно возникновение такой неравномерности цвета, в зависимости от характера изображения. Для восстановления нормальной цветопередачи уменьшите контрастность. Обратитесь к местному дилеру. |

**Системы Трансляции по Странам и Регионам**

| Регион | Страна или Регион | Система | |
|---|---|---|---|
| | | Цвет | Звук |
| Азия Ближний Восток | Бахрейн, Кувейт, Израиль, Оман, Катар, Объединенные Арабские Эмираты, Йемен и другие страны Ближнего Востока. Индонезия, Малайзия, Сингапур, Таиланд и другие страны Юго-Восточной Азии. | PAL | B/G |
| | Китай | PAL | D/K |
| | Китай Гонконг | PAL | I |
| | Ирак, Исламская Республика Иран, Ливан, Саудовская Аравия. | SECAM | B/G |
| | Российская Федерация и др. | SECAM | D/K |
| | Мьянма и др. | NTSC | M |
| Океания | Австралия, Новая Зеландия и др. | PAL | B/G |
| Африка | ЮАР и др. | PAL | I |
| Южная Америка | Аргентина, Парагвай, Уругвай и др. | PAL | N |
| | Бразилия | PAL | M |
| | Чили, Колумбия и т.д. | NTSC | M |

**Примечания:** • PAL 50 Гц, SECAM и NTSC3.58 (МГц) – это различные системы трансляции цветного телевидения, которые применяются в разных странах. NTSC4.43 (МГц) и PAL60 Гц используется в некоторых видеомагнитофонах для воспроизведения видеозаписей, сделанных в формате NTSC, на телевизионном оборудовании, работающем в системе PAL.

• В таблице “Технические характеристики” на следующей странице перечислены телевизионные системы, вещание в которых может принимать ваш телевизор.

# Технические характеристики

| МОДЕЛЬ | | 43CJH6UR |
|---|---|---|
| Номинальное напряжение | | ∿220 – 240В, 50Гц |
| Потребляемая мощность (переменное напряжение ∿220 В, 50 Гц) | | 240 Вт<br>( 2.0 Вт в ждущем режиме<br>0 Вт при выключении кнопкой ⏻-I ) |
| Габариты (Ширина x Глубина x Высота) | | 944 мм × 488 мм × 1,074 мм |
| Масса | | 48.5 кг |
| Размер экрана (диагональ) | | Тип 43 (108 см) |
| Телевизионная система (Антенный вход) | Диапазон каналов | **Система** **VHF** **UHF** **CATV (каналы)**<br>PAL B/G (CCIR) 2 – 12 21 – 69 X ~ Z+2, S1 ~ S41<br>PAL I (UK) — 21 – 69 —<br>PAL D/K (CHINA) 1 – 12 13 – 57 Z–1 ~ Z–38<br>SECAM B/G (CCIR) 2 – 12 21 – 69 X ~ Z+2, S1 ~ S41<br>SECAM D/K (OIRT) 1 – 12 21 – 69 X1 ~ X19<br>NTSC M (US) 2 – 13 14 – 69 A–6 ~ A–1, A ~ W, AA ~ ZZ, AAA, BBB<br>NTSC M (JAPAN) 1 – 12 13 – 62 M1 ~ M10, S1 ~ S41 |
| | Специальный RF (Радиочастотный) сигнал | **Система цвета** **Система звука**<br>NTSC4.43 5.5/6.0/6.5 MHz<br>PAL 60Hz 5.5/6.0/6.5 MHz |
| Разъемы КОМПОНЕНТНЫЙ ВИДЕОВХОД (формат сигнала) | | 480i, 480p, 576i, 576p, 720p (50/60Hz), 1080i (50/60Hz)<br>Эти форматы сигналов преобразуются для соответствия особой системе развертки телевизора. |
| Система цветного телевидения | | PAL/SECAM/NTSC4.43/NTSC3.58 |
| Мощность звука | | 20 Вт + 20 Вт (10% THD) |
| Дополнительные принадлежности | | • Пульт дистанционного управления 1<br>• Батарея (R03, AAA) 2<br>• Руководство владельца (эта книга) 1 |

Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без оповещения.

**Исключения**

- Toshiba не отвечает за ущерб, причиненный вследствие пожаров, стихийный бедствий (таких как молния, землетрясение и т.п.), действий третьих лиц, аварий, преднамеренной неправильной эксплуатации владельцем или использования в других ненадлежащих условиях.
- Toshiba не несет ответственности за косвенные убытки (такие как упущенная выгода или сбой производственного процесса, изменение или потеря данных и т.п.), понесенные вследствие использования или невозможности использования изделия.
- Компания Toshiba не несет ответственности за какой-либо ущерб, причиненный вследствие пренебрежения инструкциями, изложеннями в руководстве пользователя.
- Компания Toshiba не несет ответственности за какой-либо ущерб, причиненный вследствие неправильного использования или повреждения, вызванного одновременным использованием этого изделия и подсоединенного оборудования.

BZ02

# ИНФОРМАЦИЯ
# О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

ПРОЕКЦИОННЫЙ ЦВЕТНОЙ ТЕЛЕВИЗИОННЫЙ
ПРИЕМНИК МОДЕЛЬ 43CJH6UR TOSHIBA

сертифицирован ОС ГОСТ-АЗИЯ,
(Регистрационный номер в Госреестре - РОСС SG.0001.11.BZ02)

| | |
|---|---|
| Сертификат соответствия : | № РОСС MY.BZ02.B04623 |
| Сертификат соответствия выдан : | 30 августа 2004 года |
| Сертификат соответствия действителен до : | 30 августа 2007 года |
| Модель 43CJH6UR TOSHIBA соответствует требованиям нормативных документов : | ГОСТ Р МЭК 60065-2002,<br>ГОСТ 18198-89, ГОСТ 22505-97,<br>ГОСТ Р 51515-99,<br>ГОСТ Р 51317.3.2-99,<br>ГОСТ Р 51317.3.3-99 |
| Срок службы | 7 (семь) лет |

**TOSHIBA CORPORATION**